

1:1 Pado mulonyo, sabalun dunia ko dijadikan, nan Firman lah ado juwo. Firman barado samo-samo jo Allah, nan Firman tu, adolah Allah. 2 Sajak samulo Inyo samo-samo jo Allah. 3 Sagalo sasuatu dijadikan malalui Inyo, sagalo apo pun juwo nan ado, indak ciyek juwo doh nan dipabuwek, jikok indak dek Inyo. 4 Firman tu, tanpaik asa sagalo mukaluak nan iduik, baitu pulo, iduik tu mambari tarang kabake manusia. 5 Tarang tu bacahayo di nan kalam, nan galok kalam indak ka dapek doh nak mamudua-inyo 6 Tibolah urang nan di utuih dek Allah, Yahya namonyo. 7 Inyo di utuih untuak mambaritokan tarang tu, supayo kasadonyo urang, buliah bi picayo. 8 Indak inyo doh, nan tarang tu, inyo hanyo sakadar mambaritokan. 9 Tarang nan sabana tarang, nan manarangi kasadonyo urang, lah turun ka dunia. 10 Kiniko Firman tu lah ado di dunia, dunia dijadikan malalui Inyo, tapi dunia ko, indak tawu doh jo Firman tu. 11 Baliau datang ka nagari-Nyo sandiri tapi banso-Nyo, indak niyo doh manarimo Baliau. 12 Biyapun baitu, ado juwo urang nan lai niyo manarimo Baliau, sarato picayo kabake Baliau; urang-urang tu di agiah dek Baliau kuwaso, untuak manjadi anak Allah, 13 nan indak dilayiekan dari manusia, dek karano, iduik nan baru tu, dari Allah asanyo. 14 Firman tu lah manjadi manusia, Baliau tingga di antaro kito, kito lah maliyek kamuliaan-Nyo. Kamuliaan tu ditarimo dek Baliau, sabagai Anak Tungga Allah Bapak. Malalui Baliau kito dapek maliyek Allah, sarato dapek marasokan kasiah-Nyo kabake kito. 15 Nabi Yahya datang sabagai sasi Baliau, inyo mambaritokan: "Ikolah Baliau nan ambo katokan tu: Baliau labiah kudian tibo daripada ambo, tapi Baliau labiah mulie daripada ambo, dek karano, sabalun ambo ado, Baliau lah ado juwo." 16 Baliau sangaik paibo; Baliau mambarakaik-i kito. 17 Paratuaran agamo lah kito tarimo malalui Nabi Musa. Tapi, kasiah satiya Allah, dinyatokan malalui Isa Almasih. 18 Indak ado doh urang, nan lah maliyek Allah, salain daripada Anak Tungga Allah Bapak, nan sahakikaik jo Allah Bapak, nan sabana arek jo Baliau. Baliaulah nan manyatokan Allah Bapak kabake kito. 19 Panguwaso-panguwaso Yahudi di Yerusalem, manyuruah imam-imam, sarato jo urang-urang Lewi, payi ka Nabi Yahya untuak mananyokan ka inyo, "Angkau ko siya nan sabananya?" 20 Nabi Yahya mangaku sacaro taruih tarang, "Ambo ko nan sabananya indak Rajo Panyalamaik doh." 21 "Jikok baitu, angkau ko siya?" tanyo urang-urang tu. "Apokoh angkau Nabi Elia?" "Indak," kecek Nabi Yahya. "Apokoh angkau nabi?" tanyo urang-urang tu sakali lai. "Indak," keceknyo. 22 "Jikok baitu, katokanlah kabake kami, angkau ko siya nan sabananya," kecek urang-urang tu, "buliah kami dapek pulo mambari jawaban, kabake urang-urang nan manyuruah kami. Apo jawab angkau tantang diri angkau sandiri?" 23 Nabi Yahya manjawab, "Ambolah urangnyo nan dikatokan dek Nabi Yesaya: 'Urang nan ma imbau-imbau di padang pasie: Ratokanlah jalan untuak Tuhan.' " 24 Urang-urang nan di utuih dek urang Farisi tu 25 bi batanyo, "Jikok angkau indak Rajo Panyalamaik, indak Nabi Elia, indak pulo sabagai surang nabi, baa mangkonyo angkau mampamandikan urang?" 26 Nabi Yahya manjawab, "Ambo mampamandikan urang jo ayie. Tapi di tengah-tengah angku-angku, ado Baliau nan indak angku-angku katawui. 27 Baliau tibo labiah kudian daripada ambo, tapi, untuak ka mambukak tali tarompa-Nyo sajo, ambo ko urang nan indak patuik." 28 Kasadonyo tu tajadi di Betania, sabalah ka matoari tabik dari Sungai Yordan, tanpaik Nabi Yahya mampamandikan urang. 29 Bisuak arinyo, Nabi Yahya maliyek Isa Almasih datang kabake inyo. Sudah tu inyo mangatokan, "Caliaklah Baliau nan tibo tu, itulah Anak Domba Allah nan ka ma apuih doso dunia. 30 Baliau tu lah nan ambo katokan, nan tibo labiah kudian daripada ambo, tapi Baliau labiah mulie daripada ambo, dek karano, sabalun ambo layie ka dunie, nan Baliau tu lah ado juwo. 31 Sabalunnyo ambo indak tawu pulo doh, siya Baliau tu. Padohal, ambo datang mampamandikan urang jo ayie, supayo banso Israel buliah tawu jo Baliau." 32 Nabi Yahya mancuritokan pulo pangakuannyo nan sarupo iko, "Ambo manampak Roh Allah turun dari langik, bakcando buruang marpati, inggok di Baliau. 33 Kutiko itu, ambo alun

tawu pulo lai, siya Baliau tu nan sabananyo. Tapi, Allah nan manyuruahkan ambo untuak mampamandikan urang jo ayie, lah mangatokan kabake ambo, 'Jikok angkau manampak Roh Allah turun, sudah tu inggok didiri surang urang, mako Inyo tu lah nan ka mampamandikan urang jo Roh Allah.' 34 Ambo lah maliyek-Nyo jo mato kapalo ambo sandiri," kecek Nabi Yahya, "tantang parkaro itu, ambo manyatokan pangakuan ambo, nan baraso Baliau tu, adolah Anak Allah." 35 Bisuak arinyo, Nabi Yahya sarato jo duwo urang pangikuiknyo, lah tibo pulo baliak di tampaik nan itu. 36 Kutiko inyo manampak Isa Almasih lalu, mako inyo mangatokan, "Caliaklah Urang nan lalu tu! Baliau tu lah Anak Domba Allah." 37 Kaduwo urang pangikuik Nabi Yahya mandanga kato-kato tu, mako inyopun bi payi pulo manuruikkan Isa Almasih. 38 Isa Almasih malengah ka balakang, Baliau manampak urang nan baduwo tu sadang ma iriangkan-Nyo. Baliau batanyo, "Apo nan angku-angku cari?" Urang-urang tu bi manjawab, "Rabi, dima Rabi tingga?" (Kato 'Rabi' tu, aratinyo adolah guru.) 39 "Kamarilah, caliak sandirilah," kecek Baliau. Urang-urang tu bi payi jo Baliau, untuak maliyek tampaik tingga Baliau. Kutiko itu ari lah pukua ampek sanjo. Di ari tu urang nan baduwo tu bamalam samo-samo jo Baliau. 40 Salah surang dari urang nan baduwo tu, nan lah mandanga apo nan dikatokan dek Nabi Yahya, nan akienyo inyo payi manuruikkan Isa Almasih, adolah si Andreas, dunsanak si Simon Petrus. 41 Bagageh-gageh si Andreas payi mencari si Simon dunsaknyo tu, inyo bakato kabake si Simon, "Kami lah basuwo jo Isa Almasih (Mesias)!" (Mesias samo aratinyo jo Kristus, nan aratinyo adolah: Rajo Panyalamaik.) 42 Si Andreas payi ma antakan si Simon kabake Isa Almasih. Baliau mancaliak ka si Simon, sudah tu Baliau bakato, "Angkau Simon, anak Yona. Angkau ka dinamokan si Kefas." (Kefas samo aratinyo jo Petrus, aratinyo adolah: gunuang batu.) 43 Bisuak arinyo, Isa Almasih lah mamutuihkan untuak payi ka Galilea. Baliau basuwo jo si Filipus, Baliau bakato kabake inyo, "Kamarilah, molah payi jo Ambo!" 44 Si Filipus barasa dari Betsaida, iyolah, nagari tampaik tingga si Andreas jo si Petrus. 45 Si Filipus basuwo jo si Natanael, inyo mangatokan, "Kami lah basuwo jo Urang nan dikatokan dek Nabi Musa dalam Kitab Taurat, nan lah dibaritokan dek nabi-nabi. Baliau tu adolah Isa Almasih dari Nazaret, anak Yusuf." 46 Tapi si Natanael manjawab, "Mungkinkoh sasuat nan baik datangnyo dari Nazaret?" "Kamarilah, caliak sandiri lah dek angku," kecek si Filipus. 47 Isa Almasih manampak si Natanael tibo, sudah tu Baliau bakato, "Caliaklah, ikolah urang Israel nan sabananyo. Indak ado doh nan palasu didirinyo." 48 "Baa tu caronyo, mangkonyo Angkau tawu jo ambo?" kecek si Natanael kabake Baliau. Baliau manjawab, "Sabalun Filipus ma imbau angkau, Ambo lah manampak angkau di bawah batang kayu aro tu." 49 "Angku Guru," kecek si Natanael, "Angkau adolah Anak Allah! Angkau adolah Rajo banso Israel!" 50 Isa Almasih bakato, "Dek karano Ambo mangatokan baraso Ambo lah manampak angkau, di bawah batang kayu aro tu, itu mangkonyo angkau picayo, iyo ndak? Isuak, parkaro-parkaro nan jauh labiah gadang daripada itu, buliah nak angkau liyek pulo!" 51 Baliau bakato pulo, "Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko, picayolah, angkau ka maliyek langik tabukak, sarato ka maliyek malekaik-malekaik Allah turun nayiak manamui Anak Manusia."

2:1 Duwo ari sasudah itu, ado alek kawin di kota Kana di Galilea, nan mandeh Isa Almasih ado pulo disinan. 2 Isa Almasih sarato jo pangikuik-pangikuik-Nyo, diundang pulo ka alek tu. 3 Kutiko anggur lah abih, mandeh Isa Almasih bakato ka Baliau, "Urang nan baralek ko, anggurnyo lah abih." 4 Baliau manjawab, "Biyai, jan disuruah pulo Ambo lai, untuak mampabuwek sasuat. Alun tibo lai masonyo Ambo untuak manyatokan diri." 5 Tapi urang gaek Baliau bakato kabake palayan-palayan, "Karajokan sajolah apo nan dikatokan dek Isa Almasih kabake kalian." 6 Di tampaik baralek tu, ado anam buwah tampaik ayie, nan disadiyokan untuak kaparaluan pambasuahan,

manuruik adaik Yahudi. Satiyok tampaik ayie tu, isinyo ado kiro-kiro saratuih liter. 7 Isa Almasih bakato kabake palayan-palayan tu, "Isilah kasadonyo tampaik ayie tu, jo ayie matah." Palayan-palayan tu bi ma isinyo sampai panuah. 8 Sudah tu Baliau bakato kabake urang-urang tu, "Kiniko, cubolah ambiak ayie tu agak saketek, paliyekkanlah kabake juwaro alek." Mako dipaliyekkanlah ayie tu kabake juwaro alek, 9 inyo mancubo mangicok ayie nan lah barubah manjadi anggur. (Inyo indak tawu doh dari ma datangnyo anggur tu, hanyo palayan-palayan nan ma isikan ayie tu sajumlah nan tawu.) Mako payilah juwaro alek tu mandakek ka marapulai, 10 inyo bakato bakcando iko, "Biasonyo urang ma idangkan anggur nan lamak labiah dawulu, sudah tu, jikok tamu-tamu lah bi puweh minun, barulah di idangkan anggur nan biaso. Tapi, angku iyo balain dari nan biaso, sampai kiniko, ado juwo lai manyadiyokan anggur nan paliang lamak!" 11 Itulah mukjizat nan partamu sakali, nan dipabuwek dek Isa Almasih. Baliau mampabuwek nan bakcando itu, di nagari Kana di Galilea. Jo mukjizat nan bakcando itu, Baliau mampanampakkan kamuliaan-Nyo. Mako bi picayolah kasadonyo pangikuik Baliau. 12 Sasudah tu Isa Almasih payi ka Kapernaum, samo-samo jo ranggaek Baliau bagai, jo dunsanak-dunsanak-Nyo sarato jo pangikuik-pangikuik-Nyo. Urang-urang tu manatap disinan, ado babarapo ari lamonyo. 13 Kutiko lah ka dakek Ari Rayo Paskah urang Yahudi, Isa Almasih payi ka Yerusalem. 14 Tibo di Rumah Tuhan di Yerusalem, tasuwolah dek Baliau urang panggaleh jawi, urang panggaleh domba, sarato jo urang panggaleh buruang marpati; ado pulo urang tukang tuka-i pitih, sadang bi duduak disinan. 15 Baliau buweklah cambuik dari tali, sudah tu, Baliau usielah kasadonyo binatang taranak tu dari dalam Rumah Tuhan, biya domba, biyapun jawi. Meja-meja tukang tuka-i pitih, Baliau tunggang baliakkan sainggo pitihnyo baserak kian kumari. 16 Sudah tu, Isa Almasih bakato kabake urang panggaleh buruang marpati, "Angkeklah kasadonyo dari siko. Jan dijadikan Rumah Bapak Ambo untuak tampaik manggaleh!" 17 Mako bi takanalah dek pangikuik-pangikuik Baliau, ayaik Alkitab nan mangatokan bakcando iko, "Cinto Ambo ka Rumah Angkau ya Allah, itu nan mambaka ati Ambo." 18 Panguwaso-panguwaso Yahudi bi malawan kabake Isa Almasih, inyo bi mangatokan, "Cubolah buwek mukjizat, sabagai tando di kami, baraso Angkau iyo punyo hak, untuak batindak sarupo iko." 19 Baliau manjawab, "Cubolah runtuhahi Rumah Tuhan ko dek angku-angku, sudah tu, dalam maso tigo ari Ambo ka managakkannyo baliak." 20 Mako bi bakatolah urang-urang tu, "Ampek puluah anam tawun lamonyo, urang mambuwek Rumah Tuhan ko. Apokoh iyo Angkau ka managakkannyo baliak dalam maso tigo ari?" 21 Tapi Rumah Tuhan nan dimukasuiikkan dek Isa Almasih, adolah tubuah-Nyo sandiri. 22 Jadi kudian, kutiko Isa Almasih lah di iduikkan baliak sasudah mati, mako bi takanalah dek pangikuik-pangikuik Baliau, baraso apo nan tajadi tu, lah ado juwo dikatokan dek Baliau. Mako sabana bi picayolah pangikuik Baliau kabake apo nan tatulih di dalam Alkitab, sarato batambah yakin kabake apo nan dikatokan dek Isa Almasih. 23 Samantaro Isa Almasih sadang di Yerusalem, di kutiko Ari Rayo Paskah, sambuah urang nan bi picayo kabake Baliau, dek karano maliyek sagalo mukjizat nan dipabuwek dek Baliau. 24 Tapi Baliau sandiri indak picayo doh kabake urang-urang tu, dek karano Baliau dapek mangatawui isi ati kasadonyo urang. 25 Indak paralu doh urang ma agiah tawu kabake Baliau, tantang siyapo pun juwo, dek karano Baliau sandiri tawu, apo nan ado di dalam ati satiyok urang.

3:1 Ado surang urang malin, dari lingkuangan urang Farisi, nan banamo Nikodemus. 2 Pado suatu malam, inyo datang kabake Isa Almasih, inyo bakato, "Angku Guru, kami tawu, baraso Angkau di utuih dek Allah. Dek karano, indak surang juwo doh urang nan ka dapek mampabuwek mukjizat, bakcando nan Angkau pabuwek, jikok Allah indak manyaratoinyo." 3 Baliau manjawab, "Picayolah jo kecek Ambo, indak surang juwo doh urang nan ka dapek manjadi anggota Karajaan Allah, jikok

inyo indak dilayiekan baliak." 4 "Dima pulo ka mungkin urang nan lah gadang dapek dilayiekan baliak?" kecek Nikodemus kabake Baliau. "Apokoh inyo dapek masuk baliak ka dalam kanduangan biyainyo, untuak dilayiekan baliak?" 5 Isa Almasih manjawab, "Nan bana nan Ambo katokan ko: jikok urang indak dilayiekan dari ayie, sarato indak dilayiekan dari Roh Allah, mako urang tu indak ka dapek doh masuk Karajaan Allah. 6 Manusia ko sacaro dagiang dilayiekan dek biyainyo, tapi sacaro rohani inyo dilayiekan dek Roh Allah. 7 Itulah mangkonyo jan tacangang jikok Ambo mangatokan: kasadonyo angku-angku ko musti dilayiekan baliak. 8 Angin barambuih sakandak atinyo; bunyinyo layi tadanga dek kito, tapi kito indak tawu dari ma datangnyo, sarato kama payinyo. Baitu pulolah ka adaannyo urang nan dilayiekan dek Roh Allah." 9 "Baa tu caronyo, supayo dapek tajadi nan bakcando itu?" tanyo Nikodemus. 10 Isa Almasih manjawab, "Angku kan guru dek urang Israel; dima pulo angku indak ka tawu? 11 Picayolah jo kecek Ambo: kami hanyo mancuritokan tantang apo nan kami katawui, kami hanyo mambarikan pangakuan tantang apo nan lah kami liyek; tapi angku-angku indak namuah picayo jo apo nan kami katokan. 12 Jikok Ambo mancuritokan kabake angku-angku, tantang parkaro-parkaro nan di dunia ko, angku-angku indak picayo doh; baitu pulo, jikok Ambo mancuritokan kabake angku-angku, tantang parkaro-parkaro nan di sarugo, tantu angku-angku indak ka picayo pulo doh? 13 Indak surang juwo doh urang nan lah nayiak ka sarugo, salain daripado Anak Manusia, nan lah turun ka dunie. 14 Sarupo jo nan dikarajokan dek Nabi Musa, inyo maninggikan ula timbago di ateh tunggak kayu di padang gurun, baitu pulo Anak Manusia, Inyo musti ditinggikan, 15 supayo kasadonyo urang nan picayo kabake Inyo, buliah mandapek iduik sajati nan kaka." 16 Dek karano Allah sabana mangasiahi manusia di dunie ko, sainggo Baliau mambarikan Anak-Nyo nan tungga, supayo satiyok urang nan picayo kabake Baliau indak binaso, malainkan mandapek iduik sajati nan kaka. 17 Dek karano, Allah manyuruah Anak-Nyo indak untuak mahakimi dunia ko doh, tapi untuak manyalamaikkannyo. 18 Urang nan layi picayo kabake Inyo, indak ka di ukun doh. Tapi bagi urang nan indak picayo, ba arati urang tu lah barado di bawah ukunan Allah, dek karano inyo indak picayo kapado Anak Allah nan tungga. 19 Urang tu dituntuik basabab dek karano: Tarang lah datang ka dalam dunia ko, tapi manusia labiah manyukoi iduik di nan kalam daripado di nan tarang, dek karano kalakuannyo jahek. 20 Satiyok urang nan babuwek jahek, inyo indak suko jo nan tarang; inyo indak namuah datang kabake nan tarang, supayo kalakuannyo nan jahek jan kaliyatan. 21 Tapi urang nan layi mangarajokan kahandak Allah, inyo datang kabake nan tarang tu, supayo manjadi nyato, baraso apo nan dikarajokannyo tu adolah sasuwai jo kahandak Allah. 22 Sasudah tu, Isa Almasih jo pangikuik-pangikuik-Nyo payi ka Yudea. Baliau manatap disinan babarapo ari lamonyo jo pangikuik-Nyo bagai, sarato mampamandikan urang. 23 Dikutiko itu, Nabi Yahya alun masuk pinjaro lai. Inyo mampamandikan urang di Ainon, indak bara jauh dari Salim, dek karano disinan banyak ayie. Urang bi tibo kabake inyo, untuak dipamandikan. 25 Babarapo urang pangikuik Nabi Yahya, muloi bi batangka jo urang Yahudi, tantang parkaro pambarasiahan. 26 Mako bi payilah inyo kabake Nabi Yahya, untuak batanyo, "Ngku guru, layi takana juwo lai di angku, Urang nan samo-samo jo angku di subarang sungai Yordan dek sari, nan angku tunjuakkan kabake kami dulu? Baliau kiniko mampamandikan urang pulo, kasadonyo urang bi tibo kabake Baliau!" 27 Nabi Yahya manjawab, "Indak ciyek juwo doh nan ka dipadapek dek manusia, jikok indak dibarikan dek Allah kabake inyo. 28 Angku-angku sandiri lah mandanga, apo nan ambo katokan, 'Ambo ko, indak Rajo Panyalamaik doh. Ambo ko di utuuh untuak mandawului Baliau.' 29 Anak daro adolah marapulai nan punyo. Kanti marapulai tu hanyo tagak mangawani sajo, sarato mandangakan, inyo suko bana jikok mandanga suwaro marapulai. Baitu pulo jo ambo. Kiniko sanang bana ati ambo. 30 Baliaulah nan musti samakin dimuliekan, nan ambo ko, biyalah indak masuk etongan." 31 Nan

datang dari ateh malabiahi dari sagalo sasuwatu. Nan datang dari dunia tamasuak urang dunia, apo nan dikatokannyo pun tantang parkaro-parkaro dunia. Baliau nan datang dari ateh malabiahi dari kasadonyo tu. 32 Baliau mangatokan tantang apo nan lah diliyek-Nyo, sarato apo nan lah didangakan-Nyo, tapi indak surang juwo doh urang, nan picayo kabake kato-kato Baliau. 33 Urang nan layi picayo kabake kato-kato Baliau tu, ma akui baraso Allah lah nan bana. 34 Baliau nan di utuih dek Allah tu, manyampaikan kato-kato dari Allah, dek karano Roh Allah lah dibarikan kabake Baliau sapanuahnyo. 35 Bapak mangasiahi Anak-Nyo, sarato lah manyarahkan sagalo kuwaso kabake Anak-Nyo tu. 36 Urang nan layi picayo kabake Anak tu, ka mandapek iduik sajati nan kaka. Tapi urang nan indak patuah kabake Anak tu, inyo indak ka mandapek doh iduik sajati nan kaka. Urang tu ka di ukun dek Allah untuak salamo-lamonyo.

4:1 Urang-urang Farisi mandanga kaba, baraso Isa Almasih labiah banyak mandapek pangikuik, labiah banyak pulo mampamandikan urang daripado Nabi Yahya. ( 2 Sabananyo, Baliau sandiri indak ado doh mampamandikan urang, hanyo pangikuik-pangikuik-Nyo sajo.) 3 Kutiko Baliau tawu, baraso urang-urang Farisi lah mandanga tantang kajadian tu, mako barangkeklah Baliau dari Yudea babaliak ka Galilea. 4 Dalam pajalanan Baliau tu, Baliau tapaso malaluwi Samaria. 5 Mako sampailah Baliau disabuwah kota di Samaria, nan banamo Sikhar, indak jauh dari tanah nan di agiahkan dek Nabi Yakub sa isuak untuak anaknyo Nabi Yusuf. 6 Disinan ado sumua Nabi Yakub. Isa Almasih sangaik latiahnyo, dek karano jauh bajalan, mako duduaklah Baliau di tapi sumua. Kutiko itu ari kiro-kiro pukua duwo baleh tengah ari, 7 pangikuik-pangikuik Baliau lah bi payi ka kota, untuak mambali nan ka dimakan. Kudian tibolah surang urang padusi urang Samaria, ka ma ambiak ayie. Baliau bakato ka urang padusi tu, "Amal, layi buliah Ambo mamintak ayie minun?" 9 Urang Samaria tu manjawab, "Angku urang Yahudi, ambo urang Samaria; baa mangko Angku mamintak ayie minun kabake ambo?" (Dek karano urang-urang Yahudi indak ba emaiyan jo urang Samaria.) 10 Isa Almasih manjawab, "Santano amal tawu jo pambarian Allah, layi tawu pulo jo Urang nan mamintak ayie minun kabake amal, mako lah musti, amal sandirilah nan ka mamintak ayie minun kabake Inyo, mako Inyo ka mambarikan kabake amal ayie, untuak iduik, nan sabana iduik." 11 Urang padusi tu bakato, "Angku indak ado doh punyo timbo, sumua ko sangaik dalamnyo. Dari ma Angku ka mandapekkan ayie nan ka untuak iduik tu? 12 Nabi Yakub niniak muyang kami, inyo nan mambarikan sumua ko ka kami. Inyo sandiri ma ambiak ayie minunnyo dari siko; baitu pulo anak-anaknyo sarato jo binatang taranaknyo. Apokoh Angku manyangko Angku labiah basa daripado Nabi Yakub?" 13 Isa Almasih manjawab, "Urang nan maminun ayie ko, inyo ka batambah auh," 14 "tapi, urang nan maminun ayie nan ka Ambo barikan, inyo indak ka auh lai untuak salamo-lamonyo. Dek karano ayie nan ka Ambo agiahkan tu, ka manjadi mato ayie di dalam dirinyo, nan ka mamanca kaluwa, sarato mambawok dirinyo kabake iduik sajati nan kaka." 15 Mako bakatolah urang padusi tu, "Jikok baitu Angku, agiahlah ambo ayie tu, supayo ambo indak auh lai; mako indak paralu lai ambo babaliak kamari untuak ma ambiak ayie." 16 Isa Almasih bakato, "Payilah, imbaulah apak paja amal, sudah tu babaliaklah kamari." 17 "Ambo indak punyo apak paja doh," kecek urang padusi tu. "Iyo, batua tu nan amal katokan tu," kecek Isa Almasih. 18 "Dek karano, amal lah limo kali balaki, urang nan sapayi jo amal kiniko, inyo tu indak laki amal tu doh." 19 "Kiniko barulah ambo tawu, baraso Angku ko adolah surang Nabi," kecek urang padusi tu. 20 "Niniak muyang kami manyambah Allah di ateh bukik ko, tapi banso Angku mangatokan, baraso, hanyo di Yerusalem sajolah tampaiknyo urang manyambah Allah." 21 "Picayolah," kecek Isa Almasih kabake urang padusi tu, "ka tibo masonyo isuak, urang ka manyambah Bapak indak di bukik ko lai, indak pulo di Yerusalem doh. 22 Amal, sarato jo urang-urang Samaria, manyambah

sasuatun indak amai katawui, sadangkan kami urang Yahudi, manyambah Baliu nan kami katawui, dek karano kasalamatan datangnyo dari urang Yahudi. 23 Tapi ka tibo masonyo, malahan lah tibo, baraso jo kuwaso Roh Allah urang ka bi manyambah Bapak, sabagai Allah nan sabana Allah, jo caro manyambah nan dikandak-i dek Bapak. 24 Dek karano Allah tu, adolah Roh, hanyo jo kuwaso Roh Allah lah urang-urang ko dapek manyambah Bapak dalam ka adaan Baliu nan sasungguahnyo." 25 Urang padusi tu bakato kabake Isa Almasih, "Ambo tawu, baraso Rajo Panyalamaik, (nan dinamokan Almasih) Baliu ka datang. Jikok Baliu lah tibo, Baliu ka mambaritawukan sagalo sasuatun kabake kito." 26 "Ambolah Urang-Nyo," kecek Isa Almasih, "nan kiniko sadang mangecek jo amai ko." 27 Kutiko itu pangikuik-pangikuik Baliu lah babaliak. Inyo bi tacangang, maliyek Baliu sadang mangecek jo surang urang padusi. Tapi indak surang juwo doh dari pangikuik Baliu tu, nan batanyo kabake urang padusi tu, "Apo nan paralu di amai?" atau nan batanyo kabake Baliu, "Baa mangko Angku namuah mangecek jo urang padusi tu?" 28 Mako payilah urang padusi tu, inyo tinggakan tampaik ayienyo disinan, sudah tu inyo lari ka kota, untuak mancuritokan kabake urang-urang nan ado disinan, 29 "Caliaklah kamari, ado Urang nan dapek manakok tantang sagalo sasuatun, apo nan lah ambo pabuwek. Mungkingkoh Baliu tu nan Rajo Panyalamaik?" 30 Mako urang-urang tu bi maninggakan kota, inyo bi payi ka tampaik Isa Almasih. 31 Samantaro itu, pangikuik-pangikuik Baliu ma ajak Baliu makan. "Angku Guru," kecek pangikuik-Nyo, "makanlah Angku lai." 32 Tapi Baliu manjawab, "Layi ado di Ambo nan ka Ambo makan, nan indak angku-angku katawui." 33 Mako pangikuik-pangikuik Baliu, bi batanyo sasamo inyo, "Apokoh ado urang nan lah mambawok makanan untuak Baliu?" 34 Mako bakatolah Isa Almasih, "Makanan Ambo adolah, mangarajokan apo nan katuju dek Baliu nan ma utuih Ambo, sarato manyudahkan sagalo karajo nan lah disarahkan dek Baliu kabake Ambo. 35 Angku-angku bi mangatokan, 'Baraso ampek bulan lai tibo musin manuwai.' Tapi Ambo mangatokan kabake angku-angku: Liyeklah ladang-ladang nan lah manguniang, lah patuik untuak dituwai! 36 Urang nan manuwai lah muloi manarimo upahnyo, sarato lah mangumpukan asienyo untuak manuju iduik sajati nan kaka. Mako urang nan mananam, sarato jo urang nan manuwai, buliah samo-samo basukocito. 37 Batua juwo bak kato-kato pitatah, 'Nan surang mananam, nan surang lai manuwai.' 38 Ambo manyuruah angku-angku payi manuwai, ka ladang nan indak angku-angku doh nan mananaminyo; urang lain nan lah bakarajo disinan, tapi kiniko angku-angku nan manarimo ka untuangan dari asie karajo urang-urang tu." 39 Sambuah urang Samaria panduduak kota tu, nan picayo kabake Isa Almasih, dek karano, urang padusi nan basuwo jo Baliu di sumua tu, mancuritokan kian kumari bakcando iko, "Urang nan basuwo di ambo di sumua tu, Baliu bisa mancuritokan kabake ambo tantang sagalo sasuatun, apo nan lah ambo pabuwek dulu." 40 Mako kutiko urang-urang Samaria tu, basuwo jo Isa Almasih, inyo bi sabana mamintak, supayo Baliu namuah tingga jo inyo disinan. Akienyo Baliu tingga disinan salamo duwo ari. 41 Kudian batambah sambuah lai urang nan picayo, kabake Isa Almasih, dek karano di pangajaran nan Baliu ajakan kabake urang-urang tu. 42 Urang-urang tu bi bakato kabake urang padusi tu, "Kiniko kami lah picayo, indak dek karano, apo nan amai curitokan kabake kami doh lai, tapi dek karano kami sandiri lah mandanga dari Baliu, kami lah tawu, baraso Baliu tu adolah Panyalamaik dunia." 43 Sasudah duwo ari Isa Almasih tingga di Sikhar, mako payilah Baliu ka Galilea. 44 Baliu sandiri lah mangatokan, baraso, "Nabi indak ka di aromaik-i doh di nagarinyo sandiri." 45 Tapi kutiko Baliu tibo di Galilea, urang-urang nan disinan manyambuik Baliu jo sanang ati, dek karano urang-urang tu sadang ado di Yerusalem, kutiko Ari Rayo Paskah, inyo lah bi maliyek kasadonyo apo nan lah di pabuwek dek Isa Almasih. 46 Kudian Baliu babaliak ka Kana di Galilea, disinan dulu panah Baliu ma ubah ayie manjadi anggur. Di kota tu ado surang pagawai pamarentah,

anaknyo sadang sakik di Kapernaum. 47 Kutiko inyo mandanga kaba, baraso Isa Almasih lah tibo di Galilea dari Yudea, inyo payi kabake Baliau sarato mamintang Baliau, datang ka Kapernaum, untuak mancegakkan anaknyo nan lah ka ampia mati. 48 Baliau bakato kabake pagawai tu, "Jikok angku indak maliyek mukjizat-mukjizat nan Ambo pabuwek, tantu angku indak ka picayo doh kabake Ambo." 49 "Ndeh Angku," kecek pagawai tu, "Kok dapek pintak ambo, maringanilah Angku datang, sabalun anak ambo tu mati." 50 Bakatolah Isa Almasih kabake inyo, "Pulanglah, anak angku tu lah cegak." Urang tu sabana yakin jo kato-kato Baliau, mako payilah inyo pulang. 51 Di tengah jalan, basoboklah inyo jo palayan-palayannyo, nan tibo manyonsongkannyo untuak ma agiah kaba, palayannyo bi mangatokan, "Anak angku lah cegak." 52 Mako batanyolah inyo kabake palayan-palayannyo tu, pukua bara anaknyo tu cegak. Palayannyo tu bi manjawab, "Kapatang, kiro-kiro pukua satu tengah ari, panyakiknyo lah cegak." 53 Mako takanalah dek inyo, baraso di kutiko nan bakcando itu pulolah, Isa Almasih mangatokan kabake inyo, "Anak angku lah cegak." Dek karano itu, inyo sarato jo kasadonyo kaluarganyo picayo kabake Isa Almasih. 54 Itulah mukjizat nan kaduwo, nan dipabuwek dek Isa Almasih di Galilea, sajak sasudah Baliau tibo dari Yudea.

5:1 Sasudah tu ado ari rayo urang Yahudi, mako payilah Isa Almasih ka Yerusalem. 2 Di Yerusalem dakek "Pintu Domba" ado sabuwah kolam, nan dalam bahaso Ibrani dinamokan Betesda. Disinan ado limo buwah barando. 3 Di barando-barando tu banyak urang sakik nan bi lalok; ado nan buto, ado nan pincang, sarato ado nan lumpuah. [Kasadonyo urang tu bi manantikan ayie kolam tu ka baguncang. 4 Dek karano ado wakatunyo malekaik Tuhan turun ka kolam tu, untuak mangguncangkan ayienyo. Satiyok urang sakik nan dawulu masuak ka kolam tu, dikutiko ayienyo baguncang, mako urang tu ka cegak dari sagalo sakik panyakik nan di idokkannyo.] 5 Disinan ado surang laki-laki, nan lah tigo puluah lapan tawun lamonyo sakik. 6 Isa Almasih manampak urang tu sadang lalok disinan, Baliau tawu baraso urang tu lah lamo sangaik sakik; mako batanyolah Baliau kabake urang tu, "Layi namuah angku cegak?" 7 Urang nan sakik tu manjawab, "layi Angku, tapi indak ado urang disiko nan ka manolong mamasuakkan ambo ka dalam kolam ko, dikutiko ayienyo baguncang. Samantaro ambo ba si insuik ka kolam, urang lain lah masuak labiah dawulu." 8 Mako bakatolah Isa Almasih kabake urang tu, "Jagolah, guluanglah lapiak katiduaran angku, sudah tu bajalanlah." 9 Sakutiko itu juwo urang tu cegak. Mako inyo angkeklah lapiak katiduarannyo, sudah tu inyo bajalan. Kajadian tu tajadi di ari Sabat. 10 Dek karano itu, panguwaso-panguwaso urang Yahudi mangecek kabake urang nan baru cegak tu, "Ari ko adolah ari Sabat. Angkau indak buliah doh ma angkek lapiak katiduaran angkau." 11 Tapi urang tu manjawab, "Urang nan mancegakkan ambo cako, itu nan manyuruah ambo, ma angkek lapiak katiduaran ambo, Baliau nan manyuruah ambo bajalan." 12 Panguwaso-panguwaso urang Yahudi tu, bi batanyo, "Siya tu urangnyo, nan manyuruah angkau ma angkek lapiak katiduaran, sarato nan manyuruah angkau bajalan?" 13 Tapi urang nan lah cegak tu, indak tawu doh jo urang nan mancegakkannyo, dek karano, Isa Almasih lah ma ilang di antaro urang nan banyak tu. 14 Indak lamo sasudah tu, Isa Almasih basuwo jo urang tu di dalam Rumah Tuhan, Baliau bakato kabake urang tu, "Kiniko angku lah cegak. Jan mampabuwek doso juwo lai, supayo jan tibo pulo masalah nan labiah buruak." 15 Mako payilah urang tu, sudah tu inyo curitokanlah kabake panguwaso-panguwaso urang Yahudi, baraso Isa Almasih lah nan mancegakkan inyo. 16 Dek karano itu, urang-urang Yahudi muloilah manggaduah Isa Almasih, dek karano Baliau mancegakkan urang di ari Sabat. 17 Tapi Isa Almasih mangatokan kabake urang-urang tu, "Bapak Ambo tatap bakarajo sampai kiniko, Ambo pun baitu pulo." 18 Mandanga kato-kato Baliau tu, panguwaso-panguwaso urang Yahudi samakin ba usawo nak ka mambunuah Baliau. Urang-urang tu bamukasuik bakcando

itu, indak hanyo dek karano, Baliau malangga paratuaran agamo tantang ari Sabat sajo doh, tapi iyo pulo dek karano, Baliau mangatokan, baraso Allah tu adolah Bapak Baliau; ba arati Baliau manyamokan diri Baliau jo Allah. 19 Isa Almasih manjawab kecek urang-urang tu, bakcando iko, "Picayolah jo kecek Ambo, Anak indak ka dapek doh mangarajokan sagalo sasuwatu jo kuwaso-Nyo sandiri. Inyo hanyo mangarajokan apo nan lah Inyo liyek, nan dikarajokan dek Bapak-Nyo. Dek karano, apo nan dikarajokan dek Bapak, itu pulo lah nan dikarajokan dek Anak. 20 Dek karano Bapak mangasiahi Anak, mako Bapak manunjuakkan kabake Anak sagalo sasuwatu nan Baliau karajokan. Malahan Bapak ka manunjuakkan kabake Anak karajo-karajo nan labiah gadang, sainggo angku-angku bi tacangang. 21 Bapak, Baliau tu ma iduikkan urang mati, sarato mambarikan kabake urang-urang tu iduik sajati nan kaka; baitu pulo Anak, Inyo ka mambarikan iduik nan kaka kabake urang nan lai namuah manarimo pambarian-Nyo. 22 Bapak sandiri indak ka mahakimi urang doh. Sagalo kakuwasoan untuak mahakimi urang, lah Baliau sarahkan kabake Anak-Nyo. 23 Mangko takah itu dipabuwek Bapak, supayo kasadonyo urang ma aromaik-i Anak, sarupo jo ma aromaik-i Bapak. Urang nan indak ma aromaik-i Anak, ba arati pulo inyo indak ma aromaik-i Bapak nan ma utuih Anak. 24 Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko; Urang nan layi mamparitakan kato-kato Ambo, sarato layi picayo kapado Baliau nan ma utuih Ambo, mako urang tu ka mandapek iduik sajati nan kaka. Nan inyo indak ka di ukun doh; inyo lah lapeh dari kuwaso mauik, sarato mandapek iduik nan sajati. 25 Picayolah: Isuak ka tibo masonyo -- malah kiniko lah tibo masonyo -- urang mati ka ma iyokan kecek-Nyo, mandanga suwaro Anak Allah. Urang-urang nan layi, ka mandapek iduik nan sabana iduik. 26 Samo jo bakcando Bapak tu sandiri, Baliau adolah tampaik asa iduik, Baliau pun manjadikan pulo Anak-Nyo, sabagai tampaik asa iduik. 27 Baliau lah mambarikan kabake Anak-Nyo kuwaso, untuak mahakimi urang, dek karano Anak-Nyo tu adolah Anak Manusia. 28 Jan angku-angku tacangang mandangkalan kato-kato Ambo ko, dek karano, isuak ka tibo masonyo, baraso kasadonyo urang nan lah mati, ka mandangkalan suwaro Anak Manusia, 29 sudah tu, urang nan lah mati tu bi kaluwa dari kubuarannyo. Urang nan lah mampabuwek nan baiak, inyo ka di iduikkan baliak untuak iduik nan kaka. Tapi urang nan lah mampabuwek nan jahek, inyo ka di iduikkan baliak untuak ka di ukun." 30 "Ambo indak dapek doh mampabuwek sagalo sasuwatu sasuko ati Ambo. Ambo hanyo mahakimi sasuwai jo apo nan lah diparentahkan dek Allah. Kaputusan Ambo adie, dek karano Ambo indak manuruikkan kahandak Ambo sandiri, malainkan manuruik kahandak Bapak nan ma utuih Ambo. 31 Santano Ambo mambarikan pangakuan tantang diri Ambo sandiri, mako pangakuan tu, indak dapek doh tu dipicayoi. 32 Tapi ado urang lain nan mambarikan pangakuan tantang diri Ambo, Ambo tawu baraso pangakuannyo tu batua. 33 Angku-angku lah mangirin utusan kabake Nabi Yahya, inyo lah mambarikan pangakuan nan bana tantang diri Ambo. 34 Parkaro ko Ambo katokan, indak dek karano Ambo mamaralukan pangakuan dari manusia doh, tapi supayo angku-angku buliah disalamaikkan. 35 Nabi Yahya tu samo jo bakcando lampu nan sedang iduik, nan mamancarkan cahaya. Untuak samantaro wakatu angku-angku layi suko manarimo cahayonyo tu. 36 Tapi pangakuan Ambo labiah kuwaik daripada pangakuan Nabi Yahya. Apo nan Ambo pabuwek kiniko, iyolah karajo nan ditugehkan dek Bapak kabake Ambo, manandokan baraso Bapak lah nan ma utuih Ambo. 37 Bapak nan ma utuih Ambo tu, Baliau mambarikan pangakuan pulo tantang diri Ambo. Angku-angku alun ado lai mandangkalan suwaro Baliau, atau maliyek roman Baliau. 38 Firman Baliau indak namuah lakek di ati angku-angku, dek karano, angku-angku indak picayo kabake Ambo nan di utuih-Nyo. 39 Angku-angku lah mamparaja-i Alkitab, dek karano angku-angku manyangko, baraso jo caro nan baitu angku-angku ka mandapek iduik sajati nan kaka. Alkitab tu sandiri lah mambarikan pangakuan tantang diri Ambo. 40 Tapi angku-angku indak



namuah doh datang kabake Ambo, untuak mandapekkan iduik nan kaka. 41 Ambo indak ma arokkan pujian dari manusia doh. 42 Ambo tawu siya angku-angku, Ambo tawu pulo, baraso angku-angku indak mangasiahi Allah satuluhi ati. 43 Ambo datang jo kuwaso Bapak Ambo, tapi angku-angku indak niyo manarimo Ambo. Tapi, jikok urang lain nan tibo jo kuwasonyo sandiri, angku-angku layi niyo manarimo inyo. 44 Dima pulo angku-angku ka bisa picayo, jikok angku-angku suko mencari pujian dari urang nan samo-samo jo angku-angku, tapi indak ba usawo nak mencari pujian dari Allah nan indak babilang? 45 Jan manyangko, Ambo nan ka mampasalahkan angku-angku isuak di adok-an Bapak. Tapi nan ka mampasalahkan angku-angku adolah Nabi Musa, dek karano inyolah nan angku-angku arokkan. 46 Kok santano angku-angku layi picayo kabake Nabi Musa, tantu lah jaleh angku-angku picayo pulo kabake Ambo, dek karano tantang diri Ambo, inyo lah manyurekkan dalam Alkitab. 47 Tapi, jikok angku-angku indak picayo kabake apo nan ditulihkan dek Nabi Musa, baa pulo kecek angku-angku ka dapek picayo kabake apo nan Ambo katokan?"

6:1 Indak bara lamo sasudah tu, mako payilah Isa Almasih ka subarang danau Galilea, nan dinamokan juwo danau Tiberias. 2 Satibonyo Baliau disinan, ruponyo sangaik sambuahnyo urang nan payi manuruikkan Baliau, dek karano urang-urang tu, lah maliyek sagalo mukjizat nan dipabuwek dek Baliau, umpamonyo mancegakkan urang-urang nan sakik. 3 Isa Almasih nayiak ka ateh bukik, tibo disinan Baliau duduak samo-samo jo pangikuik-pangikuik-Nyo bagai. 4 Dikutiko itu, lah ampia dakek Ari Rayo Paskah urang Yahudi. 5 Kutiko Baliau maliyek ka sakuliliang, nampaklah dek Baliau urang bi tibo babondong-bondong. Mako bakatolah Baliau kabake si Filipus, "Dima kito nan ka dapek mambali nan ka dimakan, buliah kasadonyo urang ko bi dapek makan?" ( 6 Sabananyo, Baliau lah tawu apo nan ka Baliau pabuwek, tapi Baliau mangecek sarupo itu, dek karano Baliau nak ma uji si Filipus.) 7 Filipus manjawab, "Roti sa arago duwo ratuuh pitih perak, indak ka sedang doh untuak ka dimakan urang-urang ko, biyapun inyo hanyo di agiah saketek surang." 8 Ado surang lai pangikuik Isa Almasih nan lain, nan banamo si Andreas, dunsanak dek Simon Petrus, inyo mangatokan, 9 "Disiko ado surang paja ketek laki-laki, nan layi punyo limo buwah roti, sarato jo duwo ikua ikan. Tapi apolah aratinyo tu untuak urang nan sabanyak iko?" 10 "Suruahlah urang-urang tu bi duduak," kecek Isa Almasih. Di tampaik tu laweh tengah padang rumpuik, mako bi duduaklah urang-urang tu di ateh rumpuik -- kasadonyo ado kiro-kiro limo ribu urang nan laki-laki. 11 Kamudian Isa Almasih ma ambiak roti tu, sudah tu Baliau badowa batarimo kasih kapado Allah. Sasudah tu Baliau mambagi-bagikan roti tu kabake urang nan banyak. Kudian Baliau mambagi-bagikan pulo ikan tu, kasadonyo urang tu bi makan sapuweh-puwehnyo. 12 Sasudah kasadonyo urang tu bi makan sampai kanyang, mako bakatolah Isa Almasih kabake pangikuik-pangikuik-Nyo, "Kampuangkanlah makanan nan balabiah tu; jan sampai ado nan tabuwang." 13 Mako pangikuik Baliau tu, bi bakarajo mangampuangkan, sampai duwo baleh katidiang panuah labiahnyo, dari roti nan limo buwah, nan dimakan dek urang nan banyak tu. 14 Kutiko urang nan banyak tu maliyek sagalo mukjizat nan dipabuwek dek Isa Almasih, mako inyo bi mangecek, "Sabananyo, ikolah Nabi nan di arok-arokkan datang dek dunia ko!" 15 Isa Almasih tawu, baraso urang-urang tu bi tibo untuak nak ka mamaso Baliau manjadi rajonyo. Dek karano itu, mako payilah Baliau ma inda ka daerah nan babukik. 16 Kutiko ari lah muloi malam, pangikuik-pangikuik Isa Almasih turun ka danau. 17 Sudah tu inyo nayiak parawu manyubarangi danau tu, manuju ka Kapernaum. Ari lah kalam, tapi Isa Almasih alun tibo juwo lai ka pangikuik-Nyo tu. 18 Samantaro itu, ayie danau tu lah muloi manggilo, dek karano di angin limbubu. 19 Kutiko lah balayie kiro-kiro limo atau anam kilo palayieran, mako pangikuik-pangikuik Isa Almasih tu,

manampak Baliau bajalan di ateh ayie manuju ka parawunyo. Urang-urang tu bi mati katakuik-an. 20 Tapi Baliau bakato kabake urang-urang tu, "Jan takuik, Ambo ko!" 21 Sudah tu, jo raso sanang ati pangikuik-pangikuik Baliau, manyambuik Baliau di parawu, sakutiko tu juwo parawunyo sampai di tampaik nan dituju. 22 Bisuak arinyo, barulah takana dek urang banyak nan di subarang danau tu, baraso tadinyo hanyo ciyek parawu nan ado disinan. Urang-urang tu tawu baraso pangikuik-pangikuik Isa Almasih lah barangkek jo parawu tu, sadangkan Baliau indak payi doh. 23 Kudian babarapo buwah parawu dari kota Tiberias tibo, balabuah di dakek tampaik urang banyak tu makan roti, sasudah Tuhan mangucap syukur. 24 Kutiko urang nan banyak tu tawu, baraso, Isa Almasih sarato jo pangikuik-pangikuik-Nyo indak ado doh disinan, mako urang-urang tu bi nayiak baliak ka parawunyo, inyo bi payi ka Kapernaum, untuak mencari Isa Almasih. 25 Kutiko urang-urang tu lah batamu jo Isa Almasih di subarang danau, mako inyo bi batanyo kabake Baliau, "Angku Guru, lah sajak pabilo Angku tibo disiko?" 26 Baliau manjawab, "Nan sabananya, mangkonyo angku-angku bi mencari Ambo, indak dek karano angku-angku lah mangarati, jo mukasuik sagalo mukjizat nan Ambo pabuwek tu doh, tapi dek karano angku-angku lah makan kanyang. 27 Janlah bakarajo untuak mandapekkan makanan nan ka abih, nan ka busuak. Bakarajolah untuak mandapekkan makanan nan indak ka busuak, nan mambawok kabake iduik sajati nan kaka. Makanan tu ka di agiahkan dek Anak Manusia kabake angku-angku, dek karano Inyo lah di angkek dek Allah Bapak." 28 Sudah tu urang-urang tu bi batanyo kabake Isa Almasih, "Apo nan musti kami pabuwek untuak mangarajokan kahandak Allah?" 29 Baliau manjawab, "Ikolah nan dikahandak-i dek Allah dari angku-angku: picayolah kabake Urang nan di utuih dek Allah." 30 "Jikok baitu," kecek urang-urang tu, "tando apo nan dapek Angkau barikan, supaya kami maliyek, buliah kami picayo kabake Angkau? Apo nan ka Angkau pabuwek? 31 Niniak muyang kami makan manna di padang gurun, bakcando nan tatulih di Alkitab, 'inyo di agiah makan dek Allah jo roti nan dari sarugo.' " 32 Sudah tu Isa Almasih bakato kabake urang-urang tu, "Picayolah: Indak Nabi Musa tu doh, tapi Bapak Ambo lah nan mambarikan kabake angku-angku roti nan sabana roti dari sarugo. 33 Dek karano, roti nan dibarikan dek Allah tu, adolah Urang nan turun dari sarugo, nan mambarikan iduik sajati kabake manusia di dunie ko." 34 "Angku," kecek urang-urang tu, "sataruihnyolah Angkau barikan roti tu kabake kami." 35 "Ambolah roti nan mambawok urang kapado iduik nan sajati," kecek Isa Almasih kabake urang-urang tu. "Urang nan tibo kabake Ambo, inyo indak ka baparuik litak lai salamo-lamonyo. Baitu pulo, urang nan lai picayo kabake Ambo, mako inyo indak ka auh lai salamo-lamonyo. 36 Tapi, bakcando apo nan lah Ambo katokan kabake angku-angku, biyapun angku-angku lah maliyek Ambo, tapi nan angku-angku indak bi picayo doh kabake Ambo. 37 Kasadonyo urang nan lah dibarikan dek Bapak kabake Ambo, inyo ka bi tibo kabake Ambo. Ambo indak ka manulak inyo doh, siyapo pun juwo urangnyo nan tibo kabake Ambo. 38 Dek karano, Ambo turun dari sarugo, indak untuak mangarajokan nan sasuko ati Ambo sajo doh, malainkan manuruik kahandak Baliau nan ma utuih Ambo. 39 Ikolah kahandak Baliau nan ma utuih Ambo: supaya kasadonyo urang nan dibarikan kabake Ambo, jan sampai ado nan ilang; supaya di Ari Kiyamaik isuak, inyo buliah Ambo iduikkan baliak. 40 Batua, ikolah kahandak Bapak Ambo: Supaya kasadonyo urang nan lah maliyek Anak, sarato picayo kabake Inyo, mako urang tu ka mandapek iduik sajati nan kaka, inyo ka Ambo iduikkan baliak di Ari Kiyamaik." 41 Urang-urang Yahudi bi mambirutok kabake Isa Almasih, dek karano Baliau mangatokan: "Ambo adolah roti nan turun dari sarugo." 42 Urang-urang tu bi mangecek, "Indak koh Inyo ko si Isa, anak si Yusuf? Kami tawu siya apak-Nyo siya biyai-Nyo! Baa mangko Inyo mangatokan baraso Inyo turun dari sarugo?" 43 Mako bakatolah Isa Almasih kabake urang-urang tu, "Jan bi mambirutok juwo lai. 44 Indak surang juwo doh urang nan dapek datang kabake Ambo,

jikok Bapak nan ma utuih Ambo, indak mambawok urang tu kabake Ambo; siya nan datang, mako inyo ka Ambo iduikkan baliak, isuak di Ari Kiyamaik. 45 Di kitab nabi-nabi ado tatulih nan bakcando iko: 'Kasadonyo urang ka di aja dek Allah.' Jadi, kasadonyo urang nan lai namuah ma iyokan kecek Bapak, sarato layi namuah baraja dari Baliau, mako urang tu ka bi tibo kabake Ambo. 46 Biyapun baitu, jan manyangko, baraso ado urang nan lah maliyek Bapak. Hanyo Urang nan datang dari Allah, Inyo tu lah nan lah maliyek Bapak. 47 Katawuilah: Urang nan lai picayo, mako inyo ka mandapek iduik sajati nan kaka. 48 Ambo adolah roti nan mambawok iduik. 49 Niniak muyang angku-angku makan manna di padang gurun, tapi inyo bi mati juwo. 50 Tapi roti nan turun dari sarugo, indak samo jo itu doh; satiyok urang nan mamakan roti tu, mako inyo indak ka mati lai untuak salamo-lamonyo. 51 Ambolah roti nan turun dari sarugo -- roti nan mambawok kapado iduik. Urang nan mamakan roti ko, mako inyo ka iduik salamo-lamonyo. Roti nan ka Ambo barikan untuak iduik manusia di dunie ko, adolah dagiang Ambo." 52 Mandangkalan nan baitu, urang-urang Yahudi bi batangka sasamo inyo. Inyo bi bakato, "Baa pulo ko Urang ko, Inyo ka mambarikan dagiang-Nyo kabake kito untuak ka dimakan?" 53 Mako bakatolah Isa Almasih kabake urang-urang tu, "Picayolah: Jikok angku-angku indak mamakan dagiang Anak Manusia, sarato indak maminun darah-Nyo, mako angku-angku indak ka bisa doh iduik, nan sabana-bana iduik. 54 Urang nan mamakan dagiang Ambo, sarato nan maminun darah Ambo, mako inyo ka mandapek iduik sajati nan kaka, isuak di Ari Kiyamaik inyo ka Ambo iduikkan baliak. 55 Dek karano dagiang Ambo, adolah makanan nan sabana makanan, darah Ambo, adolah minunan nan sabana minunan. 56 Urang nan mamakan dagiang Ambo, sarato nan maminun darah Ambo, mako inyo ka tatap basatu jo Ambo, baitu pulo Ambo, tatap basatu jo inyo. 57 Bapak, nan Baliau adolah Allah nan iduik, Baliau lah ma utuih Ambo, Ambo pun iduik dari Baliau. Baitu pulo urang nan mamakan dagiang Ambo, mako inyo ka iduik dari Ambo pulo. 58 Ikolah roti nan turun dari sarugo: indak samo doh jo roti nan dimakan dek niniak muyang angku-angku. Dek karano, sasudah bi mamakan roti tu, inyo bi mati juwo. Tapi, urang nan mamakan roti nan di Ambo ko, inyo ka iduik untuak salamo-lamonyo." 59 Kasadonyo tu dikatokan dek Isa Almasih, kutiko Baliau ma aja di rumah ibadaik di Kapernaum. 60 Sasudah mandangkalan kato-kato Isa Almasih tu, banyak di antaro pangikuik Baliau nan mangatokan, "Pangajaran ko talampau barek. Siya nan lai talok manarimonyo!" 61 Baliau sandiri tawu, baraso pangikuik-pangikuik-Nyo bi mancaruco tantang parkaro itu. Mako batanyolah Baliau, "Apokoh angku-angku tasingguang dek karano di kato-kato Ambo tu? 62 Baa jadinya isuak, jikok angku-angku maliyek Anak Manusia babaliak nayiak ka tampaik-Nyo nan samulo? 63 Nan mambuwek manusia tu iduik iyolah Roh Allah. Kudaraik manusia indak ado doh gunonyo. Kato-kato nan Ambo katokan kabake angku-angku ko, adolah kato-kato Roh Allah, kato-kato nan mambari iduik. 64 Tapi ado juwo di antaro angku-angku nan indak picayo." (Baliau lah tawu dari sajak samulo, siya-siya urangnyo nan indak namuah picayo, sarato siya nan ka mangkiyanaik-i Baliau.) 65 Mako bakato pulolah Isa Almasih, "Itulah sababnyo, mangko Ambo ma agiah tawu kabake angku-angku, baraso indak surang juwo doh urang nan bisa datang kabake Ambo, jikok Bapak indak mamungkinkannyo." 66 Muloi dari sajak itu banyak pangikuik Baliau nan bapaliang, indak niyo lai manuruikkan Baliau. 67 Mako batanyolah Isa Almasih kabake pangikuik-Nyo nan duwo baleh, "Apokoh angku-angku namuah pulo maninggakan Ambo?" 68 "Tuhan," kecek si Simon Petrus kabake Baliau, "kabake siya kami ka payi? Kato-kato Tuhan mambari iduik sajati nan kaka. 69 Kami lah picayo sarato yakin, baraso Tuhanlah utusan nan suci dari Allah." 70 Baliau bakato, "Indakkoh Ambo nan lah mamaliah angku-angku nan duwo baleh urang ko? Tapi ado surang di antaro angku-angku ko adolah Ubilih!" 71

Nan dimukasuikkan dek Isa Almasih iyolah si Yudas anak Simon Iskariot. Biyapun si Yudas adolah salah surang dari pangikuik Baliau nan duwo baleh, tapi inyo ka mangkiyanaik-i Baliau.

7:1 Sasudah tu Isa Almasih payi kian kumari didaerah Galilea tu. Baliau indak namuah doh payi ka daerah Yudea, dek karano panguwaso-panguwaso urang Yahudi nan disinan, bamukasuih nak ka mambunuah Baliau. 2 Dikutiko itu lah dakek ka Ari Rayo Pondok Daun. 3 Mako bi mangeceklah dunsanak-dunsanak Isa Almasih kabake Baliau, "Barangkeklah Uda dari siko, sudah tu payilah ka Yudea, supaya pangikuik-pangikuik Uda buliah dapek pulo maliyek, sagalo karajo nan Uda pabuwek. 4 Indak ado doh urang nan ma andokkan apo nan dipabuweknyo, jikok inyo niyo nak manjadi urang nan tamusaua. Jikok Uda mampabuwek mukjizat bakcando nan taralah, kasadonyo urang di ateh dunia ko musti tawu andaknyo!" ( 5 Dek karano, dunsanak-dunsanak Baliau sandiri, indak bi picayo pulo doh kabake Baliau.) 6 Isa Almasih bakato, "Alun tibo lai masonyo di Ambo, tapi, jikok di kalian, satiyok wakatu bisa. 7 Dunia ko indak ka mungkin doh banci jo kalian. Tapi nan Ambo ko, iyo dibanci-i dek dunia, dek karano Ambo taruih mangatokan kabake dunia ko, baraso kalakuannyo jahek. 8 Payi sajumlah kalian ka tampaik ari rayo tu. Ambo indak ka payi doh, dek karano alun wakatunyo lai di Ambo." 9 Baitulah kecek Isa Almasih kabake dunsanak-dunsanak-Nyo, nan Baliau tatap tingga di Galilea. 10 Sasudah dunsanak-dunsanak Isa Almasih tu payi ka tampaik ari rayo, mako Baliau payi pulo surangnyo sacaro ba anak-anok, indak surang juwo doh urang nan tawu. 11 Salamo ari rayo tu, panguwaso-panguwaso urang Yahudi mancaricari Baliau, sarato jo batanyo-tanyo, "Dima Inyo si Isa tu?" 12 Sambuah urang nan babisiak-bisiak mancuritokan tantang Isa Almasih. Ado nan mangatokan: "Baliau tu urang elok." Ado pulo nan mangatokan: "Indak! Inyo tu mambawok urang nan banyak ka jalan nan sasek." 13 Tapi indak surang juwo doh urang nan talok mangecek tarang-tarangan, tantang diri Isa Almasih, dek karano inyo bi takuik kabake panguwaso-panguwaso urang Yahudi. 14 Kutiko urang sedang ba ari rayo, Baliau masuk ka Rumah Tuhan, mako muloilah Baliau ma aja. 15 Panguwaso-panguwaso urang Yahudi sabana tacangang, inyo bi mangatokan, "Baa caronyo Urang ko, kok sambuah bana pangatawuan-Nyo, padohal Inyo indak panah doh basikola?" 16 Baliau manjawab, "Nan Ambo ajakan ko, indak ajaran dari Ambo doh, tapi adolah ajaran dari Baliau nan ma utuih Ambo. 17 Urang nan lai namuah mangarajokan apo nan katuju dek Allah, mako inyo ka tawu, apokoh ajaran Ambo ko datangnyo dari Allah, atau dari Ambo sandiri. 18 Urang nan ma ajakan pangajarannyo sandiri, inyo mencari aromaik untuak dirinyo. Tapi, urang nan mencari kamuliaan untuak Baliau nan ma utuihnyo, urang tu luruih, indak ado doh kicuah didirinyo. 19 Indakkoh Nabi Musa lah ma agiah tawu tantang sagalo parentah Allah kabake angku-angku? Tapi, indak surang juwo doh di antaro angku-angku nan lai mamatuahi sagalo parentah tu. Baa mangko kiniko angku-angku nak ka mambunuah Ambo?" 20 Urang banyak tu bi manjawab, "Angkau lah gilo ko! Siya urang nan nak ka mambunuah Angkau?" 21 Isa Almasih manjawab, "Hanyo ciyek karajo nan Ambo karajokan di ari Sabat, angku-angku bi tacangang. 22 Nabi Musa ma ajakan kabake angku-angku paratuaran untuak basunaik -- biyapun basunaik tu sabananyo indak barasa dari Nabi Musa tu doh, tapi, dari apak-apak niniak muyang sabalun Nabi Musa. Dek karano itu, di ari Sabat pun angku-angku nak ka manyunaikkan urang pulo. 23 Jikok angku-angku mangarajokan tu, supaya jan malangga paratuaran Nabi Musa, tantang basunaik, baa mangko angku-angku bangih kabake Ambo, dek karano Ambo mancegakkan diri urang, ka sabatang tubuahnyo di ari Sabat? 24 Janlah mahakimi urang ateh apo nan kaliyatan, tapi ukunlah urang ateh ka adielan." 25 Kudian ado babarapo urang Yerusalem mangatokan, "Indak koh iko urangnyo, nan sedang dicari-cari dek urang untuak ka dibunuah? 26 Liyeklah, Inyo mangecek suko ati-Nyo sajo di adok-an urang banyak, tapi indak

surang juwo doh urang nan manyolang kato-kato-Nyo! Apokoh panguwaso-panguwaso kito mungkin lah mangatawui, baraso Inyo tu adolah Rajo Panyalamaik? 27 Tapi, jikok Rajo Panyalamaik tu tibo, indak surang juwo doh urang nan tawu, dari ma asa-Nyo! Padohal Urang ko kito tawu asa-usua-Nyo." 28 Kudian, kutiko Isa Almasih sadang ma aja di Rumah Tuhan, Baliau bakato jo suwaro nan kuwaik, "Jadi, angku-angku tawu siya Ambo ko, tawu pulo dari ma asa-usua Ambo? Ambo datang indak jo kahandak Ambo surang doh. Ambo di utuih dek Baliau nan bakuwaso ma utuih Ambo, Baliau tu dapek dipicayoi. Tapi, angku-angku indak tawu doh, siya Baliau tu. 29 Ambo bakatawuan jo Baliau, dek karano Ambo barasa dari Baliau, Baliaulah nan ma utuih Ambo." 30 Dikutiko itu, urang-urang tu baniyaik nak ka manangkok Isa Almasih, tapi indak surang juwo doh nan talok mamacikkan Baliau, dek karano alun tibo lai masonyo. 31 Di antaro urang nan banyak tu, sambuah nan bi picayo kabake Baliau, inyo bi mangatokan, "Jikok Rajo Panyalamaik tu tibo, apokoh Inyo dapek mampabuwek mukjizat nan labiah banyak daripada Baliau ko?" 32 Urang-urang Farisi mandanga kaba, baraso urang banyak tu babisiak-bisiak mancuritokan tantang diri Isa Almasih. Dek karano itu, basamo-samo jo imam-imam kapalo, urang-urang tu bi manyuruah babarapo urang pangawal Rumah Tuhan, payi untuak ka manangkok Isa Almasih. 33 Baliau bakato kabake urang banyak nan di dalam Rumah Tuhan, "Indak ka lamo lai Ambo ko, nan ka samo-samo jo angku-angku. Sasudah tu Ambo ka babaliak kabake Baliau nan ma utuih Ambo. 34 Angku-angku ka bi mencari Ambo, tapi kito indak dapek lai batamu; dek karano angku-angku indak dapek doh datang ka tampaik Ambo barado." 35 Mako bi mangeceklah panguwaso-panguwaso urang Yahudi sasamo inyo, "Nak ka payi kama-Nyo Urang ko, kok Inyo mangatokan kito indak dapek lai batamu jo Inyo? Apokoh Inyo nak payi kabake urang-urang Yahudi nan tingga diluwa nagari, di tampaik urang Yunani, untuak ka ma aja urang Yunani tu? 36 Apo mukasuik-Nyo, Inyo mangatokan baraso kito ka mencari Inyo, tapi indak bisa doh basuwo jo Inyo, kito pun indak bisa doh datang ka tampaik dima Inyo barado?" 37 Di ari nan pangabisan, di ari rayo tu, iyolah ari nan paliang pantiang, Isa Almasih tagak di dalam Rumah Tuhan, mako muloilah Baliau babicar, "Urang nan auh andaklah inyo datang kabake Ambo untuak minun. 38 Tantang parkaro urang nan picayo kabake Ambo, ado tatulih dalam Alkitab: 'Dari dalam atinyo tu, ka ma ilie ilieran-ilieran ayie nan mambawok manusia kapado iduik.' " ( 39 Baliau babicar tantang Roh Allah, nan ka ditarimo dek urang-urang nan lai picayo kabake Baliau. Dikutiko itu, Roh Allah alun dibarikan lai; dek karano Baliau alun dimuliekan malalui kamatian-Nyo.) 40 Sambuah urang nan mandangakan apo nan dikatokan dek Isa Almasih, di antaro urang tu ado nan mangatokan, "Lah jaleh ko, iyo Baliau ko, Nabi nan dinanti-nanti!" 41 Nan lain bi mangatokan, "Ikolah Rajo Panyalamaik!" Tapi ado pulo nan mangatokan, "Ah, dima pulo ado sureknyo Rajo Panyalamaik datangnyo dari Galilea? 42 Dalam Alkitab ado tatulih, baraso Rajo Panyalamaik adolah katurunan Nabi Daud nan datang dari Betlehem, kampuang alaman Nabi Daud." 43 Akienyu urang-urang tu muloi bi batangka tantang parkaro Isa Almasih. 44 Ado nan baniyaik nak ka manangkok Baliau, tapi indak surang juwo doh urang nan talok mamacikkan Baliau. 45 Kutiko pangawal-pangawal Rumah Tuhan, nan disuruah payi manangkok Isa Almasih, lah babaliak, mako imam-imam kapalo sarato jo urang-urang Farisi tu, bi batanyo kabake inyo, "Baa mangko indak kalian bawok si Isa tu kamari?" 46 Pangawal tu bi manjawab, "Ndeh, alun ado lai kami basuwo jo urang nan bisa mangecek, bakcando Baliau mangecek!" 47 "Apokoh kalian lah disasekkan-Nyo pulo?" kecek urang-urang Farisi tu. 48 "Adokoh panguwaso-panguwaso kito, atau urang Farisi nan lah picayo pulo kabake Inyo? 49 Tapi urang nan banyak ko, indak bi tantu doh dek inyo paraturan Nabi Musa, dek karano itu inyo lah bi takutuak." 50 Salah surang di antaro urang-urang Farisi tu, adolah Nikodemus nan panah datang kabake Isa Almasih. Nikodemus mangatokan kabake urang-urang

Farisi nan lain, 51 "Manuruik paratuaran agamo, urang indak buliah di ukun, sabalun dijalehkan duduak parkaronyo, atau sabalun kasalahannyo dipareso." 52 Urang-urang tu bi manjawab: "Apokoh angkau barasa dari Galilea pulo? Pareso sajoloh Alkitab! Sudah tu, baru angkau tawu, baraso indak ado doh nabi nan barasa dari Galilea!" [ 53 Sasudah tu, kasadonyo urang bi pulang ka rumahnyo.

8:1 Tapi Isa Almasih payi ka Bukik Zaitun. 2 Bisuak arinyo, subuah-subuah Baliau babaliak ka Rumah Tuhan, sambuah urang nan bi tibo kabake Baliau. Baliau duduak, mako muloilah Baliau ma aja urang-urang tu. 3 Samantaro itu, tibolah kabake Baliau guru-guru agamo jo urang-urang Farisi, mambawok surang padusi nan tatangkok basah sadang bajina. Urang-urang tu manyuruah padusi tu tagak di tengah-tengah, 4 mako bi mangeceklah urang-urang tu kabake Baliau, "Angku Guru, padusi ko kami tangkok sadang bajina. 5 Manuruik paratuaran agamo nan di ajakan dek Nabi Musa, ado mangatokan, baraso padusi nan bakcando iko, musti dipungkangi jo batu sampai mati. Kiniko baa pandapek Angku?" 6 Urang-urang tu, mangko inyo batanyo bakcando itu, sangajo untuak manjarek Isa Almasih, supayo inyo dapek manyalahkan Baliau. Tapi Baliau manakua sajo, sambia manulih-nulih jo jari-Nyo di tanah. 7 Dek karano urang-urang tu taruih juwo basiansik, mako mancingowaklah Baliau, sambia bakato kabake urang-urang tu, "Jikok ado di antaro angku-angku nan indak badoso, biyalah inyo nan mamuloi untuak mamungkang urang padusi ko jo batu." 8 Kudian Baliau manakua pulo baliak, sambia manulih-nulih di tanah. 9 Baru lah mandanga kecek Isa Almasih bakcando itu, mako bi bajalanlah urang tu surang-surang dari tampak tu, muloi dari nan paliang tuwo. Akienyo tinggalah Baliau surang, baduwo jo padusi nan tatangkok tu, inyo tagak juwo lai disinan. 10 Mako mancingowaklah Baliau, sambia bakato kabake urang padusi tu, "Bi kamanyo urang nan banyak cako? Indak ado doh nan ka ma ukun angkau?" 11 "Indak, Ngku," kecekyo. "Jadihlah," kecek Isa Almasih, "Ambo indak ka ma ukun angkau pulo doh. Kiniko payilah, jan babuwek doso juwo lai." ] 12 Bakato pulolah baliak Isa Almasih kabake urang nan banyak, Baliau mangatokan, "Ambo adolah tarang dunia. Urang nan lai niyo manuruikkan Ambo, inyo indak ka bajalan di nan kalam doh, tapi inyo ka mampunyoi tarang dalam iduiknyo." 13 "Kiniko Angkau mambari pangakuan tantang diri Angkau sandiri," kecek urang-urang Farisi tu kabake Baliau, "pangakuan Angkau tu indak batua." 14 Isa Almasih manjawab, "Biyapun Ambo mambarikan pangakuan tantang diri Ambo sandiri, pangakuan Ambo tu batua; dek karano, Ambo tawu dari ma Ambo datang, Ambo tawu pulo kama Ambo ka payi. Angku-angku indak tawu doh, dari ma Ambo datang, indak tawu pulo doh, kama Ambo ka payi. 15 Angku-angku mahakimi urang jo caro manusia; Tapi, nan Ambo, indak surang juwo doh urang nan Ambo hakimi. 16 Tapi, jikok sakironyo Ambo mahakimi urang, kaputusan Ambo tu adie, dek karano Ambo indak surang Ambo sajo doh; Bapak nan ma utuih Ambo, Baliau tatap ado samo-samo jo Ambo. 17 Di dalam kitab Nabi Musa ado tatulih nan bakcando iko: Pangakuan nan batua adolah, pangakuan dari urang nan baduwo. 18 Nan mambari pangakuan tantang diri Ambo, ado baduwo -- Ambo sarato jo Bapak nan ma utuih Ambo." 19 "Bapak Angkau tu dima Nyo?" kecek urang-urang tu. Isa Almasih manjawab, "Jo Ambo sajo angku-angku indak tawu doh, apo lai jo Bapak Ambo. Kok santano angku-angku lai tawu jo Ambo, tantu angku-angku ka tawu pulo jo Bapak Ambo." 20 Kasadonyo tu dikatokan dek Baliau, dikutiko Baliau sadang ma aja di Rumah Tuhan, dakek kotak pitih pasambahan. Tapi indak surang juwo doh urang nan manangkok Baliau, dek karano alun tibo lai masonyo. 21 Isa Almasih bakato sakali lai kabake urang-urang tu, "Ambo ka payi lai, mako angku-angku ka bi mencari Ambo, tapi angku-angku ka bi mati di dalam doso angku-angku. Ka tampak Ambo payi, angku-angku indak ka dapek doh datang kasinan." 22 Mako bi mangeceklah

panguwaso-panguwaso urang Yahudi, "Mungkin Inyo ko nak ka mambunuah diri, dek karano Inyo mangatokan, 'Ka tampak Ambo payi, angku-angku indak dapek doh datang kasinan.'" 23 Sudah tu Isa Almasih bakato kabake urang-urang tu, "Angku-angku datang dari bawah; Ambo datang dari ateh. Angku-angku dari dunia; Ambo indak dari dunia doh. 24 Itu sababnyo mangko Ambo katokan kabake angku-angku, baraso angku-angku ka bi mati di dalam doso angku-angku. Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko, angku-angku ka bi mati dalam doso angku-angku, jikok angku-angku indak picayo, baraso, 'Ambo lah Baliau nan dinamokan ADEN ADO'." 25 "Jadi Angkau ko siya nan sabananyo?" kecek urang-urang tu. Baliau manjawab, "Indak ado lai gunonyo mangecek jo angku-angku! 26 Sambuah lai tantang parkaro angku-angku nan nak ka Ambo katokan, sarato nan nak ka Ambo hakimi. Baliau nan ma utuih Ambo, dapek dipicayoi. Ambo manyampaikan kabake dunia apo nan Ambo danga dari Baliau." 27 Urang-urang tu indak bi mangarati, baraso Isa Almasih sadang mancuritokan kabake inyo tantang Allah Bapak. 28 Dek karano itu Baliau mangatokan kabake urang-urang tu, "Isuak, jikok angku-angku lah maninggikan Anak Manusia, kutiko itu baru angku-angku tawu, baraso 'Ambo adolah Baliau nan dinamokan ADEN ADO', kutiko itu pulolah angku-angku ka tawu, baraso, indak ciyek juwo doh nan Ambo pabuwek tu, dari diri Ambo sandiri. Ambo hanyo mangatokan apo nan di ajakan dek Bapak kabake Ambo. 29 Baliau nan ma utuih Ambo, tatap ado samo-samo jo Ambo. Baliau indak panah mampadiyakan Ambo tingga surang, dek karano, Ambo taruih mampabuwek apo nan katuju dek Baliau." 30 Sasudah Isa Almasih mangatokan kasadonyo tu, sambuah urang nan bi picayo kabake Baliau. 31 Kudian Isa Almasih bakato kabake urang-urang Yahudi nan lah picayo kabake Baliau, "Jikok angku-angku iduik layi manuruik ajaran Ambo, itu baru angku-angku sabana-bana pangikuik Ambo, 32 mako angku-angku ka tawu bana jo Allah nan bana, dek karano itu angku-angku ka dimardekakan." 33 "Kami ko katurunan Nabi Ibrahim," kecek urang-urang tu. "Alun ado lai kami manjadi budak siya-siyanyo! Apo mukasuiknyo Angkau mangatokan, 'angku-angku ka dimardekakan?'" 34 "Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko," kecek Isa Almasih kabake urang-urang tu. "Urang nan mampabuwek doso, adolah budak doso. 35 Surang budak indak mampunyoi tampak nan tatap di rumah tanggo, sadangkan anak, untuak salamo-lamonyo mampunyoi tampak di rumah tanggo. 36 Dek karano itu, jikok Anak Manusia nan mamardekakan angku-angku, mako angku-angku, iyo sabana-bana lah mardeka. 37 Ambo layi tawu, baraso angku-angku ko katurunan Nabi Ibrahim. Tapi angku-angku baniyaik nak ka mambunuah Ambo, dek karano angku-angku indak namuah manarimo pangajaran Ambo. 38 Apo nan Ambo liyek di Bapak Ambo, itulah nan Ambo katokan. Baitu pulo angku-angku, angku-angku mangarajokan apo nan lah di ajakan dek urang gaek angku surang-surang." 39 Urang-urang tu bi manjawab, "Apak kami adolah Nabi Ibrahim." Isa Almasih bakato, "Santano angku-angku, batua-batua anak Nabi Ibrahim," "tantu angku-angku mangarajokan pulo apo nan dikarajokan dek Nabi Ibrahim. 40 Ambo manyampaikan kabanaran nan Ambo danga dari Allah kabake angku-angku, tapi angku-angku nak ka mambunuah Ambo. Nabi Ibrahim indak ado doh mangarajokan nan bakcando itu! 41 Angku-angku bi mangarajokan, apo nan dikarajokan dek urang gaek angku surang-surang." Urang-urang tu bi manjawab, "Kami ko indak anak-anak jina bagai doh. Bapak kami hanyo surang, iyolah Allah sandiri." 42 Mako bakatolah Isa Almasih kabake urang-urang tu, "Santano Allah tu, adolah Bapak angku-angku, mako samustinyo angku-angku tu mangasiahi Ambo, dek karano, Ambo datang dari Allah. Ambo datang indak sakandak ati Ambo surang doh, tapi Baliaulah nan ma utuih Ambo. 43 Apo sababnyo mangko angku-angku indak mangarati, jo sagalo apo nan Ambo katokan? Dek karano, pikieran angku-angku tu indak bisa manangkok apo nan Ambo ajakan. 44 Ubilihlah ko nan manjadi apak angku-angku, angku-angku namuah mampaturuikkan kandaknyo. Sajak samulo

Ubilih tu suko mambunuah. Inyo indak panah tagak di nan bana, dek karano indak ado doh kabanaran di atinyo. Jikok inyo baduto, itu lah patuik, dek karano lah baitu sipaiknyo. Inyo paduto, induak dari sagalo duto. 45 Ambo mangatokan kabanaran, dek karano itulah mangkonyo angku-angku indak picayo kabake Ambo. 46 Siya di antaro angku-angku nan dapek mambuktikan, baraso ado doso di diri Ambo? Jikok Ambo mangatokan kabanaran, baa mangko angku-angku indak picayo kabake Ambo? 47 Urang nan barasa dari Allah, namuah mandangkalan kato-kato Allah. Tapi, angku-angku ko nampaknyo indak barasa dari Allah, itulah sababnyo, mako angku-angku indak namuah ma iyokan kecek Ambo." 48 Urang-urang Yahudi tu bi bakato ka Isa Almasih, "Indakkoh batua juwo apo nan kami katokan, baraso Angkau adolah urang Samaria nan kamasuak-an setan?" 49 Baliau manjawab, "Ambo indak kamasuak-an setan doh. Ambo ma aromaik-i Bapak Ambo, tapi angku-angku mahino Ambo. 50 Ambo indak mencari aromaik untuak diri Ambo sandiri doh. Ado Baliau nan ma usawokan aromaik untuak Ambo, Baliau pulolah nan ka mahakimi. 51 Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko, urang nan lai niyo manuruikkan kato-kato Ambo, mako inyo indak ka mati doh, untuak salamo-lamonyo." 52 Mako bi bakatolah urang-urang Yahudi tu kabake Isa Almasih, "Kiniko kami lah tawu, baraso Angkau iyo sabana-bana kamasuak-an setan! Nabi Ibrahim sandiri lah mati, baitu pulo kasadonyo nabi-nabi nan lain. Tapi Angkau mangatokan, 'Urang nan lai ma iyokan kato-kato Ambo, inyo ka iduik untuak salamo-lamonyo.' 53 Jikok Nabi Ibrahim sandiri lah mati, baitu pulo, kasadonyo nabi-nabi nan lain lah bi mati pulo, jadi, nan Angkau ko, siya Angkau nan sabananyo? Masokan Angkau ka labiah basa daripada bapak kami Nabi Ibrahim!" 54 Isa Almasih manjawab, "Santano Ambo mencari aromaik untuak diri Ambo sandiri, mako aromaik tu indak ado doh tu aratinyo. Nan ma aromaik-i Ambo adolah Bapak Ambo, Baliau tu nan angku-angku anggap sabagai Tuhan Allah angku-angku, 55 padohal angku-angku sandiri, indak bakatawuan doh jo Baliau. Tapi, nan Ambo bakatawuan jo Baliau. Santano Ambo mangatokan, baraso Ambo indak bakatawuan jo Baliau, mako Ambo adolah urang nan paduto, samo jo angku-angku. Ambo bakatawuan jo Baliau, Ambo mamatuahi kato-kato Baliau. 56 Nabi Ibrahim, apak angku-angku tu, sanang sangaik atinyo, dek karano, inyo ka maliyek ari Ambo. Malah inyo lah maliyek, sabana sanang atinyo!" 57 Mako bakatolah urang-urang Yahudi tu kabake Isa Almasih, "Umua Angkau alun sampai lai limo puluhan tawun, tapi Angkau mangatokan lah maliyek Nabi Ibrahim?" 58 Isa Almasih manjawab, "Nan sabananyo nan Ambo katokan kabake angku-angku: Sabalun Nabi Ibrahim layie, nan Ambo lah ado juwo." 59 Dek mandangkalan nan bakcando itu, urang-urang Yahudi tu bi ma ambiak-i batu, untuak pamungkang Isa Almasih; tapi Baliau capek manggalicau, barangkek dari Rumah Tuhan.

9:1 Kutiko Isa Almasih sedang bajalan, Baliau manampak urang, nan buto sajak dari layie. 2 Pangikuik-pangikuik Baliau bi batanyo, "Angku Guru, baa mangko urang ko dilayiekan buto? Apokoh dek karano inyo badoso, atau dek karano urang gaeknyo nan badoso?" 3 Isa Almasih manjawab, "Mangkonyo urang ko buto, indak dek karano doso inyo doh, indak pulo doh dek karano doso urang gaeknyo, tapi mukasuiknyo adolah, supaya urang buliah dapek maliyek kuwaso Allah bakarajo dalam dirinyo. 4 Salamo ari lai siang, kito musti mangarajokan karajo Baliau nan ma utuih Ambo. Sabanta lai ari ka malam, kok lah malam, indak surang juwo doh urang nan ka dapek bakarajo. 5 Salamo Ambo di dunie ko, Ambo lah tarang dunia." 6 Sasudah bakato bakcando itu, Isa Almasih maliyua ka tanah, Baliau ma aduak ayie liyua-Nyo tu jo tanah. Kudian Baliau mambaruikkannyo ka mato urang tu, 7 mako bakatolah Baliau kabake urang tu, "Payilah basuah muko angkau ka tabek Siloam." (Siloam aratinyo adolah 'Di utuih'.) Mako payilah urang tu mambasuah mukonyo. Kutiko inyo lah babaliak, mako matonyo lah dapek maliyek. 8 Urang-urang



nan di dakek rumah urang nan buto tu, sarato jo urang-urang nan sabalun itu manampak inyo mintak sidakah, kasadonyo bi mangatokan, "Indak koh inyo ko urang nan biasonyo mintak sidakah?" 9 Ado nan mangatokan, "Iyo, inyo ko." Tapi ado pulo nan mangatokan, "Indak, inyo ko hanyo ampia sabantuak jo urang nan buto tu." Tapi urang tu sandiri mangatokan, "Batua, ambolah urangnyo." 10 "Baa tu caronyo, kok mato angkau lah dapek maliyek?" kecek urang nan bi batanyo kabake inyo. 11 Inyo manjawab, "Urang nan banamo Isa Almasih, Baliau tu lah nan ma ambiak luluak saketek, sudah tu Baliau baruikkan ka mato ambo, Baliau bakato, 'Payilah basuah muko angkau ka tabek Siloam.' Mako payilah ambo mambasuah muko. Kutiko ambo sedang mambasuah muko, ruponyo mato ambo lah dapek maliyek." 12 "Dimanyo Urang tu?" tanyo urang nan banyak tu. Inyo manjawab, "Indak tawu ambo doh." 13 Kutiko Isa Almasih ma aduak tanah jo ayie liyua-Nyo, untuak pa ubek mato urang buto supaya dapek maliyek, ari tu adolah ari Sabat. Mako urang nan lah cegak tu dibawok kabake urang-urang Farisi. 15 Urang-urang Farisi tu bi batanyo pulo kabake inyo, baa caronyo, kok matonyo dapek maliyek. Inyo manjawab, "Baliau tu lah nan mambaruikkan luluak ka mato ambo, sudah tu Baliau manyuruah ambo payi mambasuah muko, mako cegaklah mato ambo." 16 Babarapo urang di antaro urang Farisi tu bi mangatokan, "Indak mungkin Urang nan ma ubek ko barasa dari Allah, dek karano Inyo indak ma-romaik-i ari Sabat." Tapi urang nan lain bi mangatokan, "Dima pulo ka mungkin urang nan badoso mampabuwek mukjizat nan saroman iko?" Mako timbualah patikaiyan pandapek di antaro urang-urang tu. 17 Mako urang-urang Farisi tu, bi batanyo pulo baliak kabake urang nan lah cegak tu, "Baa pandapek angkau, tantang Urang nan ma ubek angkau tu?" Inyo manjawab, "Manuruik pandapek ambo, Baliau tu adolah Nabi." 18 Tapi, pamimpin-pamimpin urang Yahudi tu indak bi picayo, baraso, urang tu iyo buto sajak dari layienyo, nan kiniko lah dapek maliyek. Dek karano itu, urang-urang tu ma imbau urang gaeknyo, 19 sambia batanyo, "Batuakoh iko anak angku, nan angku katokan buto dari sajak layienyo? Baa tu caronyo, mangko kiniko inyo lah dapek maliyek?" 20 Urang nan ditanyo tu manjawab, "Iyo, inyo ko iyo anak kami; inyo iyo buto dari sajak layienyo. 21 Tapi, baa caronyo mangko inyo kiniko lah dapek maliyek, kami indak tawu. Siya urang nan ma ubek, sampai matonyo dapek maliyek, itu pun kami indak tawu. Tanyokan sajolah kabake inyo, inyo kan lah gadang; inyo dapek manjawab sorang." 22 Urang gaeknyo tu mangatokan bakcando itu, dek karano inyo takuik kabake pamimpin-pamimpin urang Yahudi; dek karano urang-urang tu lah supakaik, baraso satiyok urang nan ma akui Isa Almasih sabagai Rajo Panyalamaik, mako inyo indak dibuliahkan lai masuk ka rumah ibadaik. 23 Itu mangkonyo urang gaeknyo tu mangatokan, "Inyo lah gadang; tanyokan sajolah kabake inyo." 24 Mako urang-urang tu ma imbau baliak, urang buto nan lah cegak tu, sambia bakato kabake inyo, "Basumpahlah angkau, baraso angkau layi ka mangatokan nan sabananyo. Kami tawu, Urang tu urang badoso." 25 "Apokoh Baliau tu badoso atau indak, ambo indak tawu doh. Nan jaleh di ambo hanyo ciyek; dawulu mato ambo buto, kiniko lah dapek maliyek." 26 Mako batanyolah baliak urang-urang tu kabake urang nan lah cegak tu, "Apo nan Inyo pabuwek kabake angkau? Baa caro Inyo ma ubek angkau, mako mato angkau dapek maliyek?" 27 Urang tu manjawab, "Tadi lah ambo curitokan kabake angku-angku, tapi angku-angku indak namuah mandangkalan. Baa mangko kiniko angku-angku nak mandangkannyo pulo baliak? Barangkali angku-angku nak ka manjadi pangikuik-Nyo pulo yo?" 28 Mako bi bangihlah urang-urang tu kabake inyo, "Wa-ang sajolah pangikuik-Nyo; nan kami indak! Kami pangikuik Nabi Musa. 29 Kami tawu, baraso Allah lah bakato ka Nabi Musa. Tapi Urang nan ma ubek wa-ang tu, kami indak tawu doh dari ma asa-Nyo." 30 Urang buto nan lah cegak tu bakato pulo, "Ganjie bana tu kecek angku-angku, angku-angku mangatokan indak tawu dari ma asa-Nyo, sedangkan Baliau lah ma ubek mato ambo, sampai dapek maliyek. 31 Kito lah samo-samo tawu,

baraso Allah indak mampalakukan doh pintak urang nan badoso, nan dipalakukan adolah pintak urang nan saliah, nan suko mangarajokan nan katuju dek Allah. 32 Sajak dunie takambang, alun ado lai kito mandanga, urang nan bisa ma ubek, mato urang nan buto sajak dari layie, sampai dapek maliyek. 33 Jikok Baliau tu indak dari Allah, mako Baliau indak ka dapek doh mampabuwek sagalo sasuatu." 34 Urang-urang tu bi manjawab, "Apo kecek wa-ang? Wa-ang nan bagulimang doso sajak dari layie, wa-ang nak ka ma aja-i kami pulo?" Mako sajak dari itu, inyo indak dibuliahkan lai masuak ka rumah ibadaik. 35 Isa Almasih lah mandanga kaba, baraso urang-urang Yahudi, lah managah urang buto nan lah cegak tu, masuak ka rumah ibadaik. Mako payilah Baliau mencari urang tu, sarato batanyo kabake inyo, "Apokoh angkau layi picayo kabake Anak Manusia?" 36 Urang tu manjawab, "Siya tu nan Anak Manusia tu, Angku? Tunjuakkanlah kabake ambo, buliah ambo picayo pulo kabake Baliau." 37 "Kiniko angkau lah maliyek Inyo, ikolah nan Anak Manusia, nan sedang mangecek jo angkau ko." 38 "Ambo picayo, Tuhan," kecek urang tu, mako sujuiklah inyo di adok-an Isa Almasih. 39 Bakatolah Isa Almasih, "Ambo datang ka dunie ko untuak mahakimi; supayo urang nan buto dapek maliyek, baitu pulo sabaliaknyo, urang nan dapek maliyek, ka manjadi buto." 40 Babarapo urang Farisi nan ado disinan, inyo mandanga Isa Almasih mangecek bakcando itu, mako bi batanyolah inyo kabake Baliau, "Jadi, mukasuik Angku, nan kami ko lah buto pulo?" 41 Baliau manjawab, "Kok santano angku-angku buto, mako angku-angku indak ka badoso doh. Dek karano, angku-angku bi mangatokan, 'Mato kami layi dapek maliyek,' tapi angku-angku indak bi namuah picayo, mako tataplah angku-angku dalam doso."

10:1 "Nan sabananyo lah nan ambo katokan ko: Urang nan masuak ka kandang domba, jo sacaro malompek-i paga, indak malalui pintu, tapi inyo mamanjek malalui jalan nan lain, mako urang tu adolah pancilok atau parampok. 2 Tapi, urang nan masuak malalui pintu, inyo tu lah nan tukang gubalo domba. 3 Panjago kandang mambukakkan pintu untuak inyo, domba-domba tawu jo suwaronyo, dikutiko inyo ma imbau domba tu jo namonyo sikua-sikua, sambia ma iriangan domba tu kaluwa. 4 Sasudah domba-domba tu dibawoknyo kaluwa, tukang gubalo tu bajalan di muko, domba-domba tu ma iriang di balakang, dek karano domba tu tawu jo suwaro tukang gubalonyo. 5 Domba-domba tu indak ka namuah doh manuruikkan urang nan lain, malahan inyo ka lari dari urang tu, dek karano inyo indak tawu jo suwaro urang tu." 6 Isa Almasih lah mancuritokan parumpamoan nan bakcando itu, tapi urang-urang tu indak mangarati juwo doh, tantang apo nan dimukasuiikkan dek Baliau. 7 Mako bakatolah Isa Almasih sakali lai, "Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko: Ambolah pintu masuak untuak domba. 8 Kasadonyo nan tibo sabalun Ambo, adolah pancilok atau parampok, domba-domba indak ka ma acuahkan suwaronyo doh. 9 Ambolah pintu. Siya nan masuak malalui Ambo, mako inyo ka salamaik; inyo kaluwa, inyo masuak, mako inyo ka mandapekkan nan ka dimakan. 10 Pancilok tibo hanyo untuak mancilok, untuak mambunuah jo untuak marusak. Tapi kdatangan Ambo adolah untuak, supayo umaik manusia mandapekkan iduik -- iduik nan balimpah-limpah. 11 Ambolah tukang gubalo, nan sabana-bana tukang gubalo. Tukang gubalo nan baik, adolah, nan lai namuah manyarahkan angoknyo untuak domba-dombanyo. 12 Urang sarayoan, nan bukan tukang gubalo, bukan pulo urang nan punyo domba, mako inyo ka lari abih maninggakan domba-domba, jikok inyo manampak anjiang utan tibo manyarang. Mako domba-domba tu ka ditangkok, sarato dipaserak-serakkan dek anjiang utan. 13 Urang sarayoan tu ka bi lari, dek karano inyo bakarajo ma arokkkan upah. Inyo indak mampadulikan domba-domba tu. 14 Ambolah tukang gubalo nan sabana-bana tukang gubalo. Bakcando Bapak tawu jo Ambo, baitu pulo Ambo tawu jo Bapak, sarupo itu pulo Ambo tawu jo domba-domba Ambo, baitu pulo domba-domba Ambo, tawu pulo jo Ambo. Ambo manyarahkan angok Ambo untuak inyo. 16 Ado pulo

domba-domba lain, nan punyo Ambo juwo, tapi indak tamasuak doh dalam kalompok domba nan iko. Inyo musti ka Ambo bawok pulo, inyo ka mandangkalan pulo suwaro Ambo. Kasadonyo domba tu ka manjadi ciyek kalompok, hanyo surang sajonyo tukang gubalonyo. 17 Bapak mangasiahi Ambo, dek karano Ambo manyarahkan angok Ambo, sudah tu Ambo tarimo baliak, nyawo Ambo tu. 18 Indak surang juwo doh urang nan bisa ma ambiak angok Ambo. Ambo sarahkan angok Ambo tu, manuruik kandak Ambo sandiri. Ambo bakuwaso untuak manyarahkannyo, bakuwaso pulo untuak ma ambiaknyo baliak. Itulah tugeh nan Ambo tarimo dari Bapak Ambo." 19 Dek karano Isa Almasih bakato bakcando itu, urang-urang Yahudi muloi bi batangka. 20 Sambuah urang nan bi mangatokan, "Inyo kamasuak-an setan! Inyo gilo! Untuak apo kalian dangakan kecek-Nyo?" 21 Tapi ado pulo nan mangatokan, "Urang nan kamasuak-an setan, indak bakcando itu doh caro inyo mangecek! Dapek koh setan mambuwek mato urang buto bisa maliyek?" 22 Di kota Yerusalem, urang sadang marayokan Ari Rayo Manayiak-i Rumah Tuhan. Kutiko itu di musin dingin. 23 Isa Almasih sadang bajalan di tampaik nan banamo Surambi Nabi Suleman, di dalam Rumah Tuhan. 24 Kutiko urang-urang Yahudi bi tibo, bakumpua di sakuliliang Baliau, mako urang-urang tu bi batanyo, "Sampai pabilokoh Angkau nak mampadiyakan kami ditangkok ragu? Katokanlah taruih tarang, jikok iyo Angkau Rajo Panyalamaik." 25 Baliau manjawab, "Alah Ambo katokan kabake angku-angku, tapi angku-angku indak picayo. Sagalo karajo nan Ambo karajokan ateh namo Bapak Ambo, itu lah mambari tando tantang siya diri Ambo. 26 Mangkonyo angku-angku indak picayo, dek karano, angku-angku indak tamasuak domba-domba Ambo. 27 Domba-domba Ambo, inyo tawu jo suwaro Ambo. Ambo tawu jo inyo, inyo lah musti manuruikkan Ambo. 28 Ambo mambarikan kabake domba-domba Ambo tu, iduik sajati nan kaka, untuak salamo-lamonyo inyo indak ka binaso. Indak surang juwo doh urang nan ka dapek marabuik inyo dari tangan Ambo. 29 Bapak Ambo nan lah mambarikan inyo kabake Ambo, Baliau labiah bakuwaso dari sagalo-galonyo. Indak surang juwo doh urang nan ka dapek marabuik inyo dari tangan Baliau. 30 Antaro Ambo jo Bapak, Kami ciyeknyo tu." 31 Mako urang-urang Yahudi bi ma ambiak-i batu baliak, untuak pamungkang Isa Almasih. 32 Tapi Baliau bakato kabake urang-urang tu, "Angku-angku lah maliyek, lah sambuah Ambo mangarajokan karajo-karajo nan baiak, nan ditugehkan dek Bapak kabake Ambo. Dari sagalo karajo nan Ambo karajokan tu, namanyo nan indak katuju di angku-angku, mangko angku-angku nak ka mamungkang Ambo?" 33 Urang-urang Yahudi tu bi manjawab, "Indak dek karano karajo-karajo Angkau nan baiak tu doh, mangko kami nak ka mamungkang Angkau jo batu, tapi, dek karano Angkau lah mampasando-sandokan Allah. Angkau hanyo surang manusia, tapi Angkau nak manjadikan diri Angkau Allah." 34 Mako bakatolah Isa Almasih, "Indak koh di kitab Taurat nan di angku-angku tu, ado tatulih: Allah mangatokan, 'Kalian adolah ilahi'? 35 Kito lah samo-samo tawu, baraso apo nan tatulih dalam Alkitab balaku untuak salamo-lamonyo. Jadi, jikok Allah ma agiah sabutan 'ilahi' kabake urang nan picayo jo kato-kato Baliau, 36 baa mangko angku-angku mangatokan Ambo mampasando-sandokan Allah, dek karano Ambo mangatokan Ambo Anak Allah? Padohal Ambo ko dipiliah dek Bapak untuak di utuih ka dunie ko. 37 Jikok Ambo indak mangarajokan, karajo nan ditugehkan dek Bapak kabake Ambo, jan lai angku-angku picayo kabake Ambo. 38 Tapi, dek karano Ambo layi mangarajokannyo, mako picayolah kabake apo nan Ambo karajokan tu, biyapun angku-angku indak namuah picayo kabake Ambo. Supayo angku-angku buliah tawu, sarato mangarati baraso Bapak tatap basatu jo Ambo, baitu pulo Ambo tatap basatu jo Bapak." 39 Urang-urang tu ba usawo baliak nak ka manangkok Isa Almasih, tapi Baliau capek manggalicau. 40 Baliau babaliak ka subarang sungai Yordan, ka tampaik Nabi Yahya mampamandikan urang dulu, mako disinanlah Baliau untuak babarapo lamo. 41 Sambuah urang

nan bi tibo kabake Baliau. Urang-urang tu bi mangatokan, "Nabi Yahya indak ado doh mampabuwek mukjizat-mukjizat, tapi sagalo apo nan dikatokannyo tantang Baliau ko, batua." 42 Mako sambuahlah urang-urang nan disinan, nan picayo kabake Isa Almasih.

11:1 Ado surang urang nan banamo si Lazarus tingga di Betania, samo-samo jo dunsanaknyo si Maryam jo si Marta. 2 Si Maryam adolah padusi nan panah manuwangkan minyak arun, ka kaki Tuhan, sarato manyeka kaki Tuhan jo abuaknyo. Satu kutiko si Lazarus sakik. 3 Kaduwo urang dunsanaknyo tu mangabakan kabake Isa Almasih, "Tuhan, dunsanak kami nan Tuhan kasiahi tu, inyo sakik." 4 Kutiko Baliau mandanga kaba tu, Baliau bakato, "Panyakiknyo tu indak ka mambawok inyo mati tu doh. Tajadi nan bakcando itu, supaya Allah dimuliekan, dek karano di kajadian tu Anak Allah dimuliekan pulo." 5 Isa Almasih sangaik ibonyo kabake urang nan batigo badunsanak tu. 6 Tapi, kutiko Baliau mandapek kaba baraso si Lazarus sakik, Baliau sangajo bamalam duwo malam lai di tampaik Baliau tu. 7 Sasudah tu, barulah Baliau bakato kabake pangikuik-pangikuik-Nyo, "Molah kito babaliak ka Yudea." 8 Pangikuik Baliau bi manjawab, "Angku Guru, baru kapatang ko urang-urang Yahudi nak ka mamungkang-i Angku jo batu, kiniko Angku nak ka babaliak pulo kasinan?" 9 Isa Almasih bakato, "Indak koh ari nan siang tu, lamonyo duwo baleh jam? Urang nan bajalan di siang ari, inyo indak ka tataruang doh, dek karano inyo maliyek cahayo tarang dunia ko. 10 Tapi, urang nan bajalan di tengah malam, mako inyo ka tataruang, dek karano indak ado cahayo tarang di dirinyo." 11 Bakcando itulah kecek Isa Almasih. Kudian Baliau bakato pulo baliak, "Kanti kito si Lazarus, lah talalok, Ambo ka payi manjagokan inyo." 12 Pangikuik-pangikuik Baliau bakato, "Tuhan, jikok si Lazarus hanyo talalok, tantu baiko inyo lai ka cegak." 13 Mukasuik Baliau nan sabananyo iyolah, nan si Lazarus iyo lah mati. Tapi pangikuik Baliau manyangko, nan di mukasuikkan dek Baliau si Lazarus lalok biaso. 14 Dek karano itu, Isa Almasih mangecek kabake pangikuik-Nyo sacaro taruih tarang, "si Lazarus iyo lah mati. 15 Tapi basyukurlah, Ambo indak sadang ado disinan kutiko itu, dek karano, labiah elok lai di angku-angku bakcando itu, buliah angku-angku manjadi urang nan ba-iman. Molah kito payi kiniko juwo ka si Lazarus." 16 Si Tomas, nan dinamokan pulo "Si Kamba," mangecek kabake kanti-kantinyo pangikuik Isa Almasih nan lain, "Molah kito payi, biyalah kito mati samo-samo jo Baliau!" 17 Kutiko Isa Almasih tibo di tampaik tu, si Lazarus lah ampek ari dikubuakan. 18 Betania dakek jo Yerusalem, kiro-kiro tigo kilo jaraknyo. 19 Sambuah urang Yahudi nan bi tibo manjanguak si Marta jo si Maryam, untuak mahibur inyo dek karano kamatian dunsanaknyo tu. 20 Kutiko si Marta mandanga kaba, baraso Isa Almasih lah tibo, mako payilah inyo kaluwa untuak manyonsongkan Baliau, sadangkan si Maryam tingga di rumah. 21 Bakatolah si Marta kabake Baliau, "Tuhan, santano Tuhan ado disiko kutiko itu, tantu dunsanak ambo tu indak ka mati doh. 22 Tapi, biyapun baitu ambo yakin, baraso kiniko juwo Allah ka mampalakukan pintak Tuhan, apo sajo nan Tuhan mintak kabake Baliau." 23 "Dunsanak angkau tu, inyo layi ka iduik tu baliak," kecek Baliau kabake si Marta. 24 Si Marta manjawab, "Ambo layi tawu, baraso si Lazarus inyo ka iduik baliak, di kutiko kasadonyo urang nan mati di iduikkan baliak di Ari Kiamaik." 25 Isa Almasih bakato kabake si Marta, "Ambolah nan mambarikan iduik nan sabana iduik, Ambolah nan ma iduikkan baliak urang nan mati. Urang nan layi picayo kabake Ambo, inyo ka tatap iduik, biyapun inyo lah mati. 26 Urang iduik nan layi picayo kabake Ambo, mako inyo indak ka mati doh untuak salamo-lamonyo. Layi picayokoh angkau kabake apo nan Ambo katokan tu?" 27 "Layi Tuhan," kecek si Marta, "ambo picayo, baraso Tuhan adolah Anak Allah, Rajo Panyalamaik nan turun ka dunie." 28 Sasudah si Marta mangecek bakcando itu, inyo payi ma imbau karek-annyo si Maryam, sambia mambisiakkan ka inyo, "Angku Guru ado disiko; Baliau mananyokan kau." 29

Mandangakan tu, si Maryam bagageh tagak, mako payilah inyo manamui Isa Almasih. 30 Kutiko itu, Baliau alun masuk lai ka dalam kampuang. Baliau, sedang di tampaik si Marta manamui Baliau cako juwo lai. 31 Urang-urang Yahudi nan sedang manjanguak di rumah si Maryam, dek manampak si Maryam tagak, bagageh bajalan kaluwa; mako inyo bi payi pulo manuruikkan si Maryam, dek karano, urang-urang tu manyangko si Maryam payi manangih ka pusaro. 32 Kutiko si Maryam lah tibo di tampaik Isa Almasih, inyo lah manampak Baliau, mako tagak jo singantualah inyo di adok-an Baliau, sambia bakato, "Tuhan, santano Tuhan ado disiko kutiko itu, tantu karek-an ambo indak ka mati doh." 33 Baru Baliau maliyek si Maryam manangih, baitu pulo urang-urang Yahudi, nan tibo samo-samo jo inyo manangih pulo, sadiah pulolah ati Baliau, nampaknyo ati Baliau ibo sangaik. 34 Mako batanyolah Baliau kabake urang-urang tu, "Dima inyo angku-angku kubuakan?" Urang-urang tu bi menjawab, "Tuhan, molah kito payi maliyek." 35 Mako manangihlah Isa Almasih. 36 Urang-urang Yahudi tu bi mangatokan, "Liyeklah, indak tangguang-tanguang doh kasiah-Nyo kabake si Lazarus!" 37 Tapi ado di antaro urang-urang tu nan mangatokan, "Baliau dapek mancegakkan mato urang buto, baa mangko Baliau indak bisa managah, supayo si Lazarus jan mati?" 38 Isa Almasih batambah ibo atinyo, mako payilah Baliau ka kubuaran. Kubuaran tu adolah sabuwah guwo, nan pintunyo disawok jo batu gadang. 39 "Anjakkanlah batu tu," kecek Isa Almasih. Mako bakatolah si Marta, karek-an si Lazarus nan mati tu, "Tuhan, inyo ko lah ampek ari dikubuakan. Tantu lah busuak kiniko!" 40 Manjawablah Baliau, "Kan lah Ambo katokan kabake angkau: Jikok angkau layi picayo, mako angkau ka maliyek bara lah ka gadangnyo kuwaso Allah!" 41 Mako di anjakkan uranglah batu panutuik pintu kubua tu. Isa Almasih maningadah ka langik sambia bakato, "Tarimo kasih Bapak, Angkau lah mampalakukan pintak Ambo. 42 Ambo tawu, baraso Angkau satiyok wakatu mandanga apo nan Ambo mintak, Ambo bakato bakcando iko, adolah untuak urang-urang nan ado disiko; supayo inyo buliah picayo, baraso Angkaulah nan ma utuih Ambo." 43 Sasudah bakato bakcando itu, Baliau ba imbau jo suworo nan kuwaik, "Oih Lazarus, kaluwalah!" 44 Mako kaluwalah si Lazarus dari kubuanyo. Tangannyo jo kakinyo, babungkuih juwo lai jo kain kapan, mukonyo tasawok jo kain panutuik muko. "Bukaklah kain kapannyo, buliah saleso inyo bajalan," kecek Isa Almasih kabake urang-urang nan disinan. 45 Di antaro urang-urang Yahudi nan tibo manjanguak ka rumah si Maryam, sambuah nan bi picayo kabake Isa Almasih, dek karano inyo lah maliyek kajadian tu. 46 Tapi babarapo urang di antaro inyo tu, ado nan payi kabake urang Farisi untuak mancuritokan, apo nan lah dipabuwek dek Isa Almasih. 47 Dek karano itu, urang-urang Farisi jo imam-imam kapalo ma adokan rapek jo Mahkamah Agama. Urang-urang tu bi mangatokan, "Apo nan musti kito pabuwek? Si Isa tu, Inyo lah sambuah mampabuwek mukjizat! 48 Jikok kito padiyakan Inyo taruih bakcando itu, mako kasadonyo urang ka bi picayo kabake Inyo. Akienyo panguwaso Roma ka tibo kamari ko, untuak ka maruntuahi Rumah Tuhan, sudah tu inyo ka mambinasokan kasadonyo banso kito!" 49 Salah surang dari urang-urang nan barapek tu, nan banamo Kayafas, nan manjadi imam basa di tawun itu, inyo mangatokan, "Indak ciyek juwo nan ka tantu di kalian doh ko. 50 Apokoh kalian indak manyadari, asa layi ka untuak rakyai nan basamo, labiah elok surang mati, daripado kasadonyo banso kito binaso?" 51 Sabananyo Kayafas mangecek saroman itu, indak barasa dari pikierannyo sandiri doh. Tapi sabagai imam basa ditawun itu, inyo lah manubuatkan, baraso Isa Almasih ka mati untuak banso Yahudi. 52 Indak untuak banso Yahudi sajo doh, tapi untuak mangumpukan, sarato untuak mampasatukan anak-anak Allah nan lah baserak-serak. 53 Sajak dari itu panguwaso-panguwaso urang Yahudi lah samupakaik untuak ka mambunuah Isa Almasih. 54 Dek karano itu, Baliau indak ado lai payi ka tampaik-tampaik nan rami di lingsuangan urang Yahudi. Baliau barangkek dari Yudea, sudah tu payi ka kota nan banamo Efraim di dakek padang

gurun. Disinan Baliau tingga samo-samo jo pangikuik-Nyo. 55 Dikutiko itu lah ampia ka dakek ka Ari Rayo Paskah urang Yahudi. Sambuah urang dari kampuang-kampuang nan lah bi payi ka Yerusalem untuak payi balimau, sabalun ari rayo tu dimuloi. 56 Urang-urang tu bi mencari Isa Almasih, kutiko inyo lah bi bakumpua di Rumah Tuhan, inyo mangecek sasamo inyo, "Baa pandapek angku? Mungkin Inyo tu indak ka tibo doh ka tampaik ari rayo ko." 57 Urang-urang tu bakato nan bakcando itu, dek karano lah ado parentah dari imam-imam kapalo, sarato jo urang-urang Farisi, baraso, jikok ado urang nan tawu, dima Isa Almasih barado, mako urang tu musti sacapeknyo ma imbaukan, supayo Isa Almasih buliah ditangkok.

12:1 Anam ari sabalun Ari Rayo Paskah, Isa Almasih payi ka Betania. Disinan ado si Lazarus, nan dulu kutiko inyo lah mati, inyo di iduikkan baliak dek Baliau. 2 Tibo disinan Baliau dijamu dek urang-urang tu, si Marta sato pulo malayani. Si Lazarus jo tamu-tamu nan lain bi duduak makan samo-samo jo Baliau. 3 Kudian tibolah si Maryam mambawok minyak arun, kiro-kiro satangah liter banyaknyo, minyak arun narwastu nan sangaik maha. Inyo tuwangkanlah minyak arun tu ka kaki Isa Almasih, sudah tu disekanyo jo abuaknyo. Mako arun mangkapundaklah rumah tu, dek karano di bawun minyak arun tu. 4 Tapi, si Yudas Iskariot, salah surang dari pangikuik Isa Almasih -- nan kudiannyo inyo mangkiyanaik-i Baliau -- inyo bakato, 5 "Baa mangko indak dijuwa sajo minyak arun tu, jo saharago tigo ratuih pitih perak, sudah tu, pitihnyo buliah dibarikan kabake urang-urang nan bansaik?" 6 Si Yudas mangecek bakcando itu, indak dek karano inyo mamparatikan urang-urang nan bansaik doh, tapi dek karano inyo pancilok. Inyo acok ma ambiak pitih pasamoan nan dipaciknyo. 7 Mako bakatolah Isa Almasih, "Padiyakan sajolah, apo nan ka dipabuwek dek si Maryam tu! Inyo mampabuwek bakcando itu, untuak ka tando ari pangubuaran Ambo tu. 8 Urang nan bansaik, ka salamonnyo ado di antaro angku-angku, tapi, nan Ambo ko indak." 9 Sambuah urang Yahudi nan mandanga kaba, baraso Isa Almasih sedang di Betania, mako bi payilah inyo kasinan. Inyo bi payi kasinan, indak dek karano Isa Almasih tu sajo doh, tapi dek karano inyo nak maliyek pulo, si Lazarus nan lah di iduikkan baliak sasudah mati dek Baliau. 10 Itu mangkonyo imam-imam kapalo, nak ka mambunuah si Lazarus pulo; 11 dek karano dek inyolah mangkonyo sambuah urang-urang Yahudi, nan indak namuah lai ma acuahkan imam-imam kapalo, urang-urang tu lah bi picayo kabake Isa Almasih. 12 Bisuak arinyo, urang banyak nan lah bi tibo untuak marayokan ari rayo Paskah mandanga kaba, baraso Isa Almasih sedang dalam pajalanan manuju ka Yerusalem. 13 Mako urang-urang tu bi ma ambiak-i daun-daun palam, sudah tu inyo bi payi manyambuik Isa Almasih sambia basorak-sorak, "Pujilah Allah! Dibarakaik-ilah Baliau nan datang ateh namo Tuhan. Dibarakaik-ilah Rajo Israel!" 14 Isa Almasih manamukan sikua kaladai mudo, Baliau racaklah kaladai tu. Mako basuwoanlah apo nan tatulih dalam Alkitab: 15 "Jan takuik, oih puti Sion! Liyeklah, Rajo angkau datang, Inyo maracak sikua kaladai mudo!" 16 Kutiko itu pangikuik-pangikuik Isa Almasih alun mangarati lai jo kasadonyo tu. Sasudah Baliau dimuliekan jo kamatian-Nyo, barulah takana dek urang-urang tu, baraso, apo nan dipabuwek dek urang nan banyak kabake Baliau tu, lah tatulih sabalunnyo dalam Alkitab. 17 Urang-urang nan maliyek, kutiko Baliau ma imbau si Lazarus kaluwa dari kubua, untuak ka di iduikkan baliak sasudah mati, urang tu tatap juwo mancuritokan kajadian tu. 18 Itu mangkonyo urang nan banyak tu bi payi manamui Isa Almasih, dek karano inyo lah mandanga kaba baraso Baliaulah nan mampabuwek mukjizat tu. 19 Mako bi mangeceklah urang-urang Farisi sasamo inyo, "Indak ado lai nan ka dapek kito pabuwek! Caliak sajolah, ka sadunia-annyo urang bi payi manuruikkan Inyo!" 20 Di antaro urang-urang nan bi payi ka Yerusalem, untuak ba ibadaik di ari rayo tu, ado pulo babarapo urang, urang Yunani. 21 Inyo bi tibo kabake Filipus sambia bakato, "Oi sanak, kok dapek, kami niyo nak

basuwo jo Isa Almasih." (Filipus barasa dari Betsaida di Galilea.) 22 Mako payilah si Filipus kabake si Andreas, untuak ma agiah tawu pintak urang-urang Yunani tu, kudian inyo baduwo payi manyampaikan kabake Isa Almasih. 23 Isa Almasih bakato kabake nan baduwo tu, "Lah tibo masonyo Anak Manusia dimuliekan. 24 Nan bana lah kato-kato Ambo ko: Jikok sa inceh bijo gandum, indak ditanamkan masuak tanah, atau indak mati, mako inyo ka tatap sa inceh sajo salamolamonyo. Tapi, jikok bijo gandum tu mati, mako inyo ka ma asiekan buah gandum nan labiah banyak. 25 Urang nan mancintoi nyawonyo, mako nyawonyo tu, ka ilang. Tapi urang nan indak mancintoi iduik di dunie ko, ba arati inyo, mamaliaro iduiknyo, untuak iduik sajati nan kaka. 26 Urang nan banyaik nak malayani Ambo, mako inyo musti satiya manuruikkan Ambo; supayo palayan Ambo tu, buliah samo-samo jo Ambo dima Ambo barado. Urang nan malayani Ambo, mako inyo ka di aragowi dek Bapak Ambo." 27 "Ati Ambo cameh; apo kiniko nan musti nan ka Ambo katokan? Apokoh patuik Ambo bakato bakcando iko, 'Oih Bapak, lapehkanlah Ambo, dari maso nan musti nan ka Ambo lalui ko'? Tapi, dek karano untuak ka mamikua sansaro itulah, mangkonyo Ambo turun ka dunie. 28 Bapak, basakanlah namo Angkau!" Mako tadangalah suwaro dari langik nan mangatokan, "Aden lah mamuliekan Inyo, Aden ka labiah mamuliekan Inyo lai." 29 Urang banyak nan ado disinan mandangkalan pulo suwaro tu. Inyo bi mangatokan, "Itu suwaro guruah!" Tapi ado pulo nan mangatokan, "Indak! Malekaik tu nan mangecek kabake Baliau!" 30 Mako bakatolah Isa Almasih kabake urang-urang tu, "Suwaro nan tadanga tu, indak untuak kaparaluan Ambo tu doh, tapi untuak kaparaluan angku-angku. 31 Kinilah masonyo dunia dihakimi; kiniko pulolah masonyo panguwaso dunia disudahi gadangnyo. 32 Tapi nan Ambo ko, jikok Ambo lah ditinggikan dari bumi, mako sambuahlah urang nan ka Ambo elo kabake Ambo." 33 Baliau bakato bakcando itu untuak ma agiah tawu, baa caronyo Baliau ka mati. 34 Urang nan banyak tu bakato kabake Isa Almasih, "Manuruik kitab Taurat nan ado di kami, nan Rajo Panyalamaik tu, Baliau ka iduik salamolamonyo. Baa tu mangko Angkau mangatokan baraso Anak Manusia tu musti ditinggikan dari bumi? Siya tu nan Anak Manusia tu?" 35 Isa Almasih manjawab, "Hanyo sakutiko sajo, Tarang tu barado di antaro angku-angku. Dek karano itu malangkahlah, samantaro Tarang tu lai ado, supayo angku-angku jan dirawok dek nan kalam. Urang nan bajalan di nan kalam, indak tantu doh nan ka dipijakkannyo. 36 Picayolah kabake Tarang tu, salamo Tarang tu lai ado di angku-angku, supayo angku-angku manjadi anak-anak Tarang." Sasudah Isa Almasih bakato bakcando itu, mako payilah Baliau dari sinan, Baliau indak namuah lai mampanampakkan diri kabake urang-urang tu. 37 Biyapun lah sambuah mukjizat nan dipabuwek dek Baliau di adok-an urang-urang tu, tapi urang tu indak juwo picayo kabake Baliau. 38 Mako basuwoanlah apo nan lah dikatokan dek Nabi Yesaya, "Tuhan, siyokoh urang nan lai ka picayo kabake barito nan kami bawok? Kabake siyapokoh kuwaso Tuhan dipanampakkan?" 39 Itu mangkonyo urang-urang tu indak bi picayo, dek karano Nabi Yesaya lah mangatokan pulo, "Allah lah bakato, 40 'Aden ka mambutokan mato urang-urang tu, ka Den pabuwek inyo kareh ati; supayo matonyo jan maliyek, pikierannyo jan mangarati. Supayo inyo jan babaliak kabake Den, untuak ka dicegakkan.'" 41 Nabi Yesaya bakato bakcando itu, dek karano inyo lah maliyek kabasaran Isa Almasih, inyo lah mangatokan tantang Baliau. 42 Biyapun baitu, sambuah juwo urang nan picayo, malahan ado panguwaso urang Yahudi bagai, nan picayo kabake Isa Almasih. Tapi inyo indak barani bataruih tarang, dek karano inyo takuik, kok tawu urang Farisi, mako inyo indak dipabuliahkan lai masuak ka rumah ibadaik. 43 Inyo labiah suko manarimo pujian dari manusia, daripada manarimo kasiah dari Allah. 44 Sudah tu Isa Almasih basuwaraik, "Urang nan picayo kabake Ambo, nan sabananyo, indak kabake Ambo doh inyo picayo, tapi kapado Baliau nan ma utuih Ambo. 45 Satiyok urang nan lah maliyek Ambo, inyo lah samo jo maliyek Baliau nan ma

utuih Ambo. 46 Ambo turun ka dunie ko sabagai tarang, supayo kasadonyo urang nan picayo kabake Ambo, jan tingga juwo di nan kalam. 47 Urang-urang nan lah mandangkalan pangajaran Ambo, tapi inyo indak mangarajokannyo -- indak Ambo doh nan ka ma ukun inyo. Dek karano, katangan Ambo ko indak untuak ka mahakimi dunia ko doh, tapi untuak ka manyalamaikkannyo. 48 Urang nan indak manarimo Ambo, sarato indak namuah ma iyokan kato-kato Ambo, mako inyo tu, lah ado nan ka mahakiminyo. Kato-kato nan lah Ambo sampaikan, itulah nan ka mahakiminyo isuak di Ari Kiyamaik. 49 Dek karano, Ambo mangecek indak sasuko ati Ambo sajo doh; Bapak nan ma utuih Ambo, Baliaulah nan mamarentahkan kabake Ambo, apo nan musti Ambo katokan, apo nan musti Ambo sampaikan. 50 Ambo tawu, baraso parentah Baliau tu mambawok urang kapado iduik sajati nan kaka. Mako Ambo sampaikanlah sarupo jo nan di ajakan dek Bapak kabake Ambo."

13:1 Sahari sabalun Ari Rayo Paskah, Isa Almasih lah tawu baraso lah tibo wakatunyo, untuak Baliau barangkek dari dunia ko babaliak kapado Bapak-Nyo. Baliau mangasiahi urang-urang nan manjadi miliak-Nyo di dunia, Baliau tatap mangasiahi urang-urang tu sampai ka kasudahannyo. 2 Baliau jo pangikuik-pangikuik-Nyo sadang makan malam. Ubilih lah mamasuakkan niyaik jahek ka dalam ati si Yudas anak Simon Iskariot, untuak mangkiyanaik-i Isa Almasih. 3 Isa Almasih tawu, baraso Bapak lah manyarahkan sagalo kuwaso kabake Baliau. Baliau tawu pulo, baraso Baliau datang dari Allah, ka babaliak pulo kapado Allah. 4 Mako tagaklah Baliau sambia mambukak jubah, Baliau mangabekkan anduak di pinggang-Nyo. 5 Sasudah tu Baliau manuwangkan ayie ka dalam dulang, Baliau basuahlah kaki pangikuik-pangikuik-Nyo, sudah tu Baliau seka jo anduak nan takabek dipinggang-Nyo tu. 6 Tibolah dilegaran si Simon Petrus, inyo bakato, "Tuhan, masokan Tuhan nan ka mambasuah kaki ambo?" 7 Baliau manjawab, "Kiniko angkau indak ka mangarati doh, apo mukasuiknyo nan Ambo karajokan ko, tapi, isuak barulah angkau mangarati apo ujuik mukasuiknyo." 8 Si Petrus bakato, "Jan lai Tuhan. Jan lai Tuhan nan mambasuah kaki ambo!" Tapi Isa Almasih bakato, "Jikok Ambo indak mambasuah kaki angkau, mako angkau indak basanguik pauik doh jo Ambo." 9 Si Simon Petrus bakato, "Jikok baitu Tuhan, janlah hanyo kaki ambo sajo nan dibasuah, tapi, tangan jo kapalo ambo iyo pulo lah!" 10 Isa Almasih bakato, "Urang nan lah sudah mandi, inyo lah barasiah. Inyo indak paralu lai dibarasiahkan; salain dari kakinyo. Angku-angku ko lah barasiah, tapi indak kasadonyo doh." ( 11 Isa Almasih lah tawu, siya urangnyo nan ka mangkiyanaik-i Baliau. Itu mangkonyo Baliau mangatokan, "Angku-angku ko lah barasiah, tapi indak kasadonyo doh.") 12 Sasudah Baliau mambasuah kaki pangikuik-Nyo, Baliau manganakkan jubah, sudah tu Baliau duduak. Mako bakatolah Baliau kabake pangikuik-Nyo tu, "Layi mangarati tu angku-angku, apo mukasuiknyo nan Ambo karajokan sabanta ko? 13 Angku-angku mangatokan, Ambo ko Guru, kok indak angku-angku mangatokan, Ambo ko Tuhan. Batua tu, itulah nan sabananya. 14 Jikok Ambo nan sabagai Tuhan, sabagai Guru angku-angku iyo pulo, namuah mambasuah kaki angku-angku, mako angku-angku musti pulo balega-lega mambasuah kaki. 15 Ambo mambari conto kabake angku-angku, supayo angku-angku mangarajokan pulo, apo nan lah Ambo karajokan kabake angku-angku. 16 Nan sabananyolah, nan Ambo katokan ko: Surang budak, indak labiah mulie dari induak samangnyo, baitu pulo surang pisuruah indak labiah mulie dari urang nan ma utuihnyo. 17 Jikok angku-angku lah tawu jo kasadonyo tu, mako babahagialah angku-angku, jikok lai mangarajokannyo. 18 Apo nan Ambo katokan ko, indak tantang angku-angku nan kasadonyo ko doh. Ambo tawu siya-siya nan lah Ambo piliah. Tapi apo nan tatulih dalam Alkitab, musti tajadi, iyolah 'Urang nan makan samo-samo jo Ambo, inyo ka bakiyanaik kabake Ambo.' 19 Mako Ambo



sampaikan kabake angku-angku kiniko, sabalun tajadi, supayo, jikok kajadian tu tajadi isuak, mako angku-angku ka picayo, baraso Ambo lah Baliau, nan dinamokan, ADEN ADO. 20 Nan sabananyolah nan Ambo kato ko: Siya nan lai picayo kabake urang nan Ambo utuih, ba arati inyo picayo kabake Ambo. Baitu pulo, siya nan lai picayo kabake Ambo, ba arati inyo picayo kabake Baliau, nan ma utuih Ambo." 21 Sasudah Isa Almasih bakato bakcando itu, sangaik ibonyo ati Baliau. Mako bakatolah Baliau, "Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko: Salah surang di antaro angku-angku ko, ado nan ka mangkiyanaik-i Ambo." 22 Pangikuik-pangikuik Baliau bi caliak mancaliak sasamo inyo, inyo bi tacangang, dek karano indak tantu siya nan dimukasuikkan dek Baliau. 23 Pangikuik nan sangaik Baliau kasiahi, duduak di sabalah Baliau. 24 Si Simon Petrus ma agiah kode ka inyo, supayo inyo batanyo kabake Baliau, siya nan sabananyo urang nan dimukasuikkan dek Baliau. 25 Mako pangikuik nan dikasiahi tu, marapekkan badan kabake Baliau, sambia batanyo, "Siya tu urangnyo Tuhan?" 26 Manjawablah Isa Almasih, "Urang nan Ambo agiah roti nan lah barandamkan masuak mangkuak, itulah urang nyo." Mako Baliau ambiaklah roti sakarek, Baliau randamkan masuak mangkuak; sudah tu Baliau barikan kabake si Yudas anak Simon Iskariot. 27 Indak lamo sasudah si Yudas manarimo roti tu, ubilih masuak ka dalam atinyo. Mako bakatolah Isa Almasih kabake inyo, "Capeklah karajokan, apo nan nak angkau karajokan." 28 Indak surang juwo doh urang-urang nan bi duduak disinan nan mangarati, baa mangko Baliau bakato bakcando itu kabake si Yudas. 29 Ado nan manyangko, Baliau manyuruah si Yudas mambali sasatu untuak kaparaluan alek tu, atau mungkin mambari pitih agak saketek, untuak urang nan bansaik -- dek karano si Yudas adolah tukang pacik pitih. 30 Sasudah si Yudas manarimo roti tu, inyo lansuang kaluwa. Ari lah malam. 31 Sasudah si Yudas payi, Isa Almasih bakato, "Kiniko Anak Manusia dimuliekan, Allah dimuliekan pulo malalui Inyo. 32 Jikok Allah dimuliekan malalui Inyo, mako Inyo pun, ka dimuliekan dek Allah malalui diri-Nyo sandiri. Malahan Allah ka sacapeknyo mamuliekan Inyo. 33 Oih anak-anak Ambo, Ambo indak ka lamo lai tingga jo kalian. Kalian ka bi mencari Ambo, tapi, bakcando nan lah Ambo katokan kabake panguwaso-panguwaso urang Yahudi, baitu pulo nan Ambo katokan kabake kalian; kama tampak Ambo payi, kalian indak ka dapek doh payi kasinan. 34 Ikolah parentah baru nan Ambo parentahkan kabake kalian: Samo-samo mangasiahilah kalian. Samo jo bakcando Ambo mangasiahi kalian, mako kalian musti bakcando itu pulo andaknyo, samo-samo mangasiahi. 35 Jikok kalian layi samo-samo mangasiahi, mako kasadonyo urang ka bi tawu, baraso kalian adolah pangikuik Ambo." 36 Si Simon Petrus batanyo kabake Isa Almasih, "Tuhan, nak ka payi kama Tuhan?" Baliau manjawab, "Kok kiniko, alun ka dapek lai angkau payi ka tampak nan Ambo tuju. Isuak, barulah angkau manuruik-i Ambo." 37 Si Petrus batanyo sakali lai, "Tuhan, baa mangko ambo indak dapek payi kiniko manuruikkan Tuhan? Ambo rilah mati untuak Tuhan!" 38 Baliau manjawab, "Layi nan sabananyo tu, angkau rilah mati untuak Ambo? Katawuilah, baiko, sabalun ayam bakukuak, angkau lah tigo kali mangatokan, baraso angkau indak bakatawuan doh jo Ambo!"

14:1 "Janlah rasah ati angku-angku," kecek Isa Almasih kabake urang-urang tu. "Picayolah kapado Allah, picayo pulo lah kabake Ambo. 2 Di rumah Bapak Ambo tu, banyak tampak tingga. Ambo payi ka sinan untuak manyadiyokan tampak untuak angku-angku. Santano indak bakcando itu disinan, tantu Ambo indak ka mangecek nan bakcando itu doh kabake angku-angku. 3 Sasudah Ambo manyadiyokan tampak untuak angku-angku, mako Ambo ka babaliak untuak manjapuik angku-angku, supayo dima Ambo barado, mako angku-angku ka disinan pulo. 4 Ka tampak Ambo payi tu, angku-angku tawu jalannyo." 5 Mako batanyolah si Tomas kabake Baliau, "Tuhan, kami indak tawu doh kama Tuhan ka payi, baa caronyo supayo kami tawu jalannyo?" 6 Isa Almasih

manjawab, "Malalui Ambolah jalan untuak dapek tawu jo Allah, sarato mandapekkan iduik nan sabana iduik. Indak surang juwo doh urang, nan bisa datang kapado Bapak, jikok inyo indak malalui Ambo. 7 Kok santano angku-angku layi tawu jo Ambo, mako lah musti angku-angku ka tawu pulo jo Bapak Ambo. Nan kiniko angku-angku lah tawu jo Baliau, sarato lah maliyek Baliau." 8 Mako bakatolah si Filipus kabake Isa Almasih, "Tuhan, tunjuakkanlah kabake kami, siya nan Bapak tu, supayo nak sanang pulo ati kami." 9 Manjawablah Baliau, "Lah salamo tu Ambo babaua jo angku-angku, alun juwo lai angkau tawu jo Ambo, Filipus? Satiyok urang nan lah maliyek Ambo, ba arati inyo lah maliyek Bapak. Baa pulo tu, mangko angkau bakato, "Tunjuakkanlah Bapak tu kabake kami"? 10 Oih Filipus! Indakkoh angkau picayo, baraso Ambo basatu jo Bapak, Bapak basatu jo Ambo? Apo nan Ambo katokan kabake angkau, indak Ambo katokan dari diri Ambo sandiri tu doh. Bapak nan tatap basatu jo Ambo, Baliaulah nan mangarajokan kasadonyo tu. 11 Picayolah kabake Ambo, baraso Ambo basatu jo Bapak, Bapak basatu jo Ambo. Paliang tidak, picayolah jo sagalo sasuatunya nan lah Ambo pabuwek. 12 Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko: Urang nan layi picayo kabake Ambo, mako inyo ka bisa pulo mangarajokan, apo nan lah Ambo karajokan, -- malahan inyo ka bisa mangarajokan nan labiah gadang lai -- dek karano Ambo payi kapado Bapak. 13 Baitu pulo, apo sajo nan angku-angku mintak ateh namo Ambo, mako pintak angku-angku tu ka Ambo palakukan, supayo Bapak dimuliekan malalui Anak. 14 Apo sajo nan angku-angku mintak ateh namo Ambo, ka Ambo palakukan." 15 "Jikok angku-angku layi mangasiahi Ambo, mako angku-angku ka mangarajokankan sagalo parentah Ambo. 16 Ambo ka mintak kapado Bapak, mako Inyo ka mambarikan kabake angku-angku surang Panolong, nan ka manatap dalam diri angku-angku untuak salamo-lamonyo. 17 Inyo tu adolah Roh Allah, nan ka manyatokan kabanaran tantang Allah. Urang dunia indak ka bisa doh manarimo Inyo, dek karano urang tu indak maliyek, indak pulo tawu jo Inyo. Tapi nan angku-angku tawu jo Inyo, dek karano Inyo tingga manatap di diri angku-angku, lah basatu jo angku-angku. 18 Angku-angku indak ka Ambo tinggakan bakcando yatim piyatu doh di dunie ko. Isuak Ambo ka babaliak kabake angku-angku. 19 Tingga saketeknyo lai wakatu, sudah tu dunia indak ka maliyek Ambo lai. Tapi nan angku-angku ka tatap maliyek Ambo. Dek karano Ambo iduik, mangko angku-angku ka iduik pulo. 20 Jikok lah tibo arinyo isuak, kutiko itulah angku-angku ka tawu, baraso Ambo basatu jo Bapak, angku-angku basatu jo Ambo, Ambo basatu jo angku-angku. 21 Satiyok urang nan lai mandanga sagalo parentah Ambo, sarato layi inyo karajokan, mako inyo tu lah urang nan lai mangasiahi Ambo. Bapak Ambo ka mangasiahi urang nan mangasiahi Ambo. Ambo pun ka mangasiahi urang tu pulo, Ambo ka manyatokan diri Ambo kabake inyo." 22 Si Yudas (indak si Yudas Iskariot doh) batanyo kabake Isa Almasih, "Tuhan, baa mangko Tuhan namuah manyatokan diri kabake kami, baa mangko indak kabake urang dunia?" 23 Baliau menjawab, "Urang nan lai mangasiahi Ambo, mako inyo ka mamatuahi sagalo pangajaran Ambo. Bapak Ambo ka mangasiahi inyo pulo. Bapak sarato jo Ambo ka datang kabake urang tu, Kami ka tingga samo-samo jo inyo. 24 Urang nan indak mangasiahi Ambo, mako inyo indak ka namuah doh ma iyokan pangajaran Ambo. Sagalo pangajaran nan angku-angku danga tu, indak barasa dari Ambo tu doh, malainkan dari Bapak nan ma utuih Ambo. 25 Kasadonyo tu Ambo katokan kabake angku-angku, samantaro Ambo lai sedang jo angku-angku juwo lai. 26 Tapi, Roh Allah, Panolong nan ka di utuih dek Bapak ateh namo Ambo tu, Baliau lah nan ka ma aja angku-angku tantang sagalo sasuatunya, Baliau pulolah nan ka ma ingekkan kabake angku-angku kasadonyo, tantang apo nan lah Ambo ajakan kabake angku-angku. 27 Sanang salamaik nan di Ambo, nan Ambo tinggakan untuak angku-angku. Sanang salamaik nan punyo Ambo sandiri, nan lah Ambo agiahkan untuak angku-angku. Nan Ambo agiahkan tu indak samo doh jo nan dibarikan dek dunia. Janlah rasah, janlah

takuik. 28 Angku-angku lah mandangkalan Ambo bakato, 'Baraso Ambo ka payi maninggakan angku-angku, tapi sasudah tu Ambo ka babaliak kabake angku-angku'. Jikok angku-angku layi sabana mangasiahi Ambo, mako angku-angku labiah suko, jikok Ambo babaliak kapado Bapak, dek karano Bapak labiah basa daripado Ambo. 29 Mangko kiniko Ambo baritawukan kabake angku-angku, sabalun kasadonyo tajadi, supayo jikok tajadi isuak, mako angku-angku ka picayo. 30 Ambo indak ka banyak lai mangecek jo angku-angku, dek karano lah tibo wakatunyo panguwaso dunia ko bi datang. Tapi inyo indak bakuwaso doh jo diri Ambo. 31 Biyapun baitu kasadonyo tu musti tajadi, supayo dunia tawu baraso Ambo mangasiahi Bapak, sarato lai mangarajokan sagalo apo nan diparentahkan dek Bapak kabake Ambo. Nah, molah kito payi lai."

15:1 Bakatolah Isa Almasih sakali lai, "Ambo ko adolah batang anggur nan sajati, Bapak Ambolah nan punyo kabunnya. 2 Satiyok rantiang nan ado di Ambo, nama nan indak babuwah, ka diceteh dek Baliau, satiyok rantiang nan lai babuwah, di usak-i daunnya, sarato dibarasiahkan dek Baliau, supayo buwahnyo batambah labek. 3 Angku-angku batua lah barasiah, dek karano di firman nan lah Ambo ajakan kabake angku-angku. 4 Tataplah basatu jo Ambo, mako Ambo pun ka tatap basatu jo angku-angku. Nan rantiang sandiri, indak ka bisa doh babuwah, antah kok, jikok inyo lai tatap malakek di batangnyo. Baitu pulo angku-angku, angku-angku hanyo bisa babuwah, jikok angku-angku lai tatap basatu jo Ambo. 5 Ambolah batang anggur, angku-angkulah rantiang-rantiangnyo. Urang nan lai tatap basatu jo Ambo, Ambo pun basatu jo inyo, mako urang tu ka babuwah labek; jikok indak dek karano di Ambo, mako indak ciyek juwo doh nan ka bisa angku-angku karajokan. 6 Urang nan indak tatap basatu jo Ambo, mako inyo ka dicampakkan, samo jo bakcando rantiang nan indak babuwah, inyo ka masiak. Rantiang-rantiang nan bakcando itu ka dikumpulkan, dicampakkan masuak api untuak dibaka. 7 Jikok angku-angku lai tatap basatu jo Ambo, baitu pulo firman Ambo layi lakek di ati angku-angku, mako mintaklah kapado Bapak apo sajo nan katuju dek angku-angku; mako pintak angku-angku tu ka di palakukan. 8 Jikok angku-angku lai babuwah labek, Bapak Ambo dimuliekan; jo caro nan baitu, angku-angku iyo sabana-bana pangikuik Ambo. 9 Bakcando Bapak mangasiahi Ambo, baitu pulolah Ambo mangasiahi angku-angku. Andaknyo angku-angku tatap iduik sabagai urang nan Ambo kasiahi. 10 Jikok angku-angku layi mangarajokan sagalo parentah Ambo, ba arati angku-angku layi tatap satiya jo kasiah Ambo, samo jo bakcando Ambo, tatap satiya kabake kasiah Bapak, dek karano Ambo layi mangarajokan sagalo parentah Baliau. 11 Mangkonyo Ambo curitokan kabake angku-angku kasadonyo ko, supayo sukocito Ambo ado di ati angku-angku, mako sukocito Ambo manjadi samparono. 12 Ikolah nan Ambo parentahkan: Angku-angku, kasiah mangasiahi andaknyo, samo jo bakcando Ambo mangasiahi angku-angku. 13 Urang nan lai sabana mangasiahi kanti-kantinyo, adolah urang nan lai namuah mangarobankan iduiknyo untuak kantinyo tu. 14 Angku-angku adolah kanti-kanti Ambo, jikok angku-angku layi mangarajokan apo nan Ambo parentahkan. 15 Angku-angku indak lai Ambo namokan pisuruah, dek karano pisuruah indak tawu doh, apo nan sedang dikarajokan dek induak samangnyo. Angku-angku Ambo namokan kanti, dek karano, apo sajo nan lah Ambo danga dari Bapak, lah Ambo curitokan kabake angku-angku. 16 Indak angku-angku doh nan mamiliah Ambo. Tapi Ambolah nan mamiliah angku-angku, Ambo pulolah nan manyuruah angku-angku supayo payi, untuak babuwah labek -- buwah nan indak bisa binaso. Mako Bapak ka mambarikan apo sajo nan angku-angku mintak ateh namo Ambo kabake Baliau. 17 Ikolah nan Ambo parentahkan kabake angku-angku: Supayo angku-angku samo-samo mangasiahi." 18 "Jikok dunia jajok jo angku-angku, mako katawuilah, baraso Ambo sandiri lah labiah dawulu dibanci-i dek dunia ko. 19 Santano angku-angku miliak dunia, mako angku-angku ka dikasiahi dek dunia

sabagai miliaknyo. Tapi Ambo lah mamilih angku-angku dari tengah-tengah dunia ko, jadi angku-angku indak lai miliak dunia. Itu mangkonyo dunia jajok jo angku-angku. 20 Kana-ilah apo nan lah Ambo katokan ko, 'Pisuruah indak labiah mulie doh dari induak samangnyo.' Jikok urang-urang tu lah maniayo Ambo, mako inyo pun ka maniayo angku-angku pulo. Jikok inyo lai mangarajokan pangajaran Ambo, mako inyo pun ka mangarajokan pulo pangajaran angku-angku. 21 Kasadonyo tu ka inyo pabuwek taradok angku-angku, dek karano angku-angku adolah pangikuik Ambo, dek karano inyo indak tawu jo Baliau nan ma utuih Ambo. 22 Santano Ambo indak datang, sarato indak mambari tawu kabake urang-urang tu, mako inyo tu indak ka badoso doh. Tapi kiniko indak ado lai alasan dek inyo, mako tataplah inyo dalam dosonyo. 23 Urang nan banci jo Ambo, ba arati inyo banci pulo jo Bapak Ambo. 24 Santano Ambo indak mampabuwek sasuat karajo, nan alun ado lai dipabuwek dek urang lain di adok-an urang-urang tu, mako inyo tu indak ka badoso doh. Tapi kiniko inyo lah maliyek apo nan Ambo pabuwek, tapi inyo banci juwo kabake Ambo, baitu pulo ka Bapak Ambo. 25 Iyo lah samustinyo baitu, supayo basuwoanlah apo nan lah tatulih di kitab Taurat, baraso: 'Urang-urang tu banci jo Ambo, tapi indak basabab bakarano.' 26 Ambo ka ma utuih surang Panolong, nan barasa dari Bapak kabake angku-angku. Inyo tu adolah Roh nan manyatokan kabanaran tantang Allah. Jikok Inyo lah tibo, Inyo ka mambari pangakuan tantang diri Ambo. 27 Angku-angku musti sato pulo mambari pangakuan tantang diri Ambo, dek karano angku-angku lah dari sajak samulo samo-samo jo Ambo.

16:1 Mangkonyo Ambo baritawukan kasadonyo tu kabake angku-angku, supayo angku-angku jan sampai indak ba-iman lai kabake Ambo. 2 Angku-angku ka di usie dari rumah-rumah ibadaik. Ka tibo pulo masonyo isuak, urang nan mambunuah angku-angku, inyo manyangko, baraso inyo lah mangarajokan sasuat nan baiak kapado Allah. 3 Inyo mampabuwek nan bakcando itu, dek karano inyo alun tawu jo Bapak, alun tawu pulo jo Ambo. 4 Tapi, mangko Ambo katokan itu kiniko kabake angku-angku, supayo jikok itu tajadi isuak, buliah takana dek angku-angku baraso Ambo lah ma agiah tawu sabalunnyo." "Parkaro nan ka Ambo curitokan ko, alun ado lai Ambo agiah tawu kabake angku-angku, dek karano, Ambo layi sadang jo angku-angku juwo lai. 5 Tapi kiniko, Ambo lah ka payi lai kapado Baliau nan ma utuih Ambo; indak surang juwo doh dari angku-angku nan batanyo, kama Ambo ka payi. 6 Malah kiniko angku-angku ba ibo ati, dek karano Ambo mangatokan, baraso Ambo lah ka payi lai. 7 Tapi Ambo mangatokan nan bana kabake angku-angku: Labiah elok lai di angku-angku, jikok Ambo payi; dek karano, jikok Ambo indak payi, mako Roh Panolong nan Ambo katokan tu, indak ka datang doh kabake angku-angku. Tapi, jikok Ambo lah payi, mako Ambo ka ma utuih Roh Panolong tu kabake angku-angku. 8 Jikok Inyo lah tibo, mako Inyolah nan ka manyatokan kabake umaik mukaluak di dunia ko, tantang doso umaik tu manuruik kabanaran, sarato apo ukunan nan ka ditimpokan dek Allah. 9 Roh Panolong itulah nan ka ma agiah tawu, baraso urang nan indak ba iman kabake Ambo, mako urang tu badoso; 10 Inyo ma agiah tawu pulo, baraso di dalam Ambolah kabanaran, dek karano Ambo ka babaliak kapado Bapak, mako angku-angku indak ka maliyek Ambo lai; 11 Allah lah muloi ma ukun, dek karano panguwaso dunia ko lah di ukun. 12 Sabananyo sambuah lai nan ka Ambo katokan kabake angku-angku, tapi kiniko alun talok lai di angku-angku untuak manarimonyo. 13 Tapi, jikok Roh Allah tu lah tibo, mako Inyo lah nan ka manyatokan kabanaran tantang Allah, mako angku-angku ka dibimbiang-Nyo untuak mangatawui kasadonyo kabanaran. Inyo indak ka bakato dari diri-Nyo sandiri doh, tapi Inyo ka mangatokan apo nan lah Inyo danga, Inyo ka ma agiah tawu pulo kabake angku-angku, apo nan ka tajadi dimaso nan katibo. 14 Inyo ka mamuliekan Ambo, apo nan ditarimo-Nyo dari Ambo, mako itulah nan disampaikan-Nyo kabake angku-angku. 15 Apo sajo nan

ado di Bapak, adolah miliak Ambo. Itulah sababnyo mangko Ambo mangatokan, baraso, apo nan disampaikan dek Roh kabake angku-angku, itu ditarimo-Nyo dari Ambo." 16 "Indak ka lamo lai angku-angku maliyek Ambo, indak lamo pulo sasudah itu, mako kito basuwo pulo baliak." 17 Babarapo urang pangikuik Isa Almasih, bi batanyo sasamo inyo, "Apo mukasuiknyo nan dikatokan dek Baliau kabake kito: 'Indak ka lamo lai angku-angku maliyek Ambo, indak lamo pulo sasudah itu, mako kito basuwo pulo baliak'? Apo pulo mukasuik Baliau mangatokan: 'Ambo ka babaliak kapado Bapak?'" 18 Urang-urang tu taruih juwo bi batanyo, "Apo tu aratinyo, 'indak ka lamo lai'? Indak mangarati doh kito apo nan dikatokan dek Baliau!" 19 Isa Almasih tawu, baraso urang-urang tu nak bi batanyo kabake Baliau. Mako bakatolah Baliau, "Cako lah Ambo katokan, 'Indak ka lamo lai angku-angku maliyek Ambo, indak lamo pulo sasudah itu, kito basuwo pulo baliak.' Itukoh nan angku-angku padebaikkan? 20 Picayolah jo kecek Ambo, angku-angku ka manangih jo maratok, tapi dunia ka bagadang ati. Angku-angku ka ba ibo ati, tapi, ati angku-angku nan ibo tu ka baganti jo sukocito. 21 Jikok padusi nan ampia malayiekan, atinyo rusuah, dek karano lah tibo masonyo inyo kasakik-an. Tapi baitu anaknyo layie, inyo lah lupu jo raso sakiknyo cako, dek karano kagadangan ati, surang anak lah layie ka dunie ko. 22 Baitu pulo jo angku-angku: Kiniko angku-angku basusah ati, tapi sudah tu angku-angku ka batamu jo Ambo baliak, mako angku-angku ka bagadang ati; indak surang juwo doh urang nan bisa ma ambiak sukocito tu dari ati angku-angku. 23 Di ari tu isuak, indak ciyek juwo doh lai, nan ka angku-angku tanyokan kabake Ambo. Picayolah: Apo sajo nan angku-angku mintak kapado Bapak, ateh namo Ambo, mako pintak angku-angku tu ka dipalakukan dek Bapak. 24 Sampai kiniko, alun ciyek juwo doh lai nan angku-angku mintak ateh namo Ambo. Mintaklah, mako angku-angku ka manarimo, supaya sukocito angku-angku samparono." 25 "Kasadonyo ko Ambo sampaikan kabake angku-angku sacaro kiyeh. Tapi ka tibo masonyo, Ambo bakato indak sacaro kiyeh lai, tapi sacaro bataruih tarang mancuritokan tantang Bapak. 26 Mako dikutiko itu, angku-angku ka mamintak kapado Bapak ateh namo Ambo; katawuilah, Ambo indak ka mamintakkan doh kabake Bapak, nan ka untuak angku-angku, 27 dek karano Bapak sandiri mangasiahi angku-angku. Baliau mangasiahi angku-angku dek karano angku-angku mangasiahi Ambo, angku-angku picayo pulo baraso Ambo datang dari Allah. 28 Batua Ambo ko barasa dari Bapak, nan lah turun ka dunie ko. Tapi kiniko Ambo ka barangkek dari dunia ko, untuak babaliak kapado Bapak." 29 Mako bakatolah pangikuik-pangikuik Isa Almasih kabake Baliau, "Tuhan, nan kiniko mangeceklah sacaro taruih tarang, jan mamakai kato kiyeh juwo lai, 30 kami tawu, baraso Tuhan mangatawui sagalo-galonyo. Indak paralu doh urang mananyokan sagalo sasuatunyo kabake Tuhan. Dek karano itu kami picayo, baraso Tuhan datang dari Allah." 31 Mako dijawablah dek Baliau kecek pangikuik-Nyo tu, "Jadi, kiniko angku-angku alah picayo? 32 Kana-ilah kecek Ambo ko! Ka tibo masonyo, malahan kiniko lah tibo, angku-angku ka di paserak-serakkan. Angku-angku ka bi pulang ka rumah angku surang-surang, sudah tu angku-angku ka bi maninggakan Ambo. Tapi nan Ambo ko, indak surang Ambo sajo doh, dek karano Bapak tatap ado samo-samo jo Ambo. 33 Mangko Ambo katokan kasadonyo ko, supaya angku-angku mandapek aman santoso, dek karano layi basatu jo Ambo. Di dunie ko angku-angku ka sansaro. Tapi tabahkanlah ati angku-angku! Dunia ko, lah Ambo kalahkan!"

17:1 Sasudah bakato bakcando itu, Isa Almasih maningadah ka langik sambia bakato, "Oih Bapak, kiniko lah tibo wakatunyo. Muliekanlah Anak Angkau, supaya Anak Angkau pun mamuliekan Angkau oih Bapak. 2 Bapak lah mambari kuwaso, ateh kasadonyo umaik mukaluak kabake Anak, supaya Inyo buliah mambarikan iduik sajati nan kaka, kabake kasadonyo urang nan Bapak barikan kabake Inyo. 3 Ikolah iduik sajati nan kaka tu; iyolah, urang musti tawu jo Bapak, hanyo Angkau

sajolah Allah nan bana, urang musti tawu pulo jo Isa Almasih nan Bapak utuih. 4 Ambo lah mamuliekan Bapak di muko bumi ko, jo sacaro manyalasaikan sagalo karajo nan Bapak tugehkan kabake Ambo. 5 Oih Bapak! Muliekanlah Ambo kiniko dek Bapak, jo kamuliaan nan Ambo miliak-i, kutiko Ambo samo-samo jo Bapak sabalun dunia ko dijadikan. 6 Ambo lah ma agiah tawu, siya bana Bapak nan sabananya, kabake urang-urang nan di dunia ko, iyolah kabake urang-urang nan lah Bapak barikan kabake Ambo. Inyo tu adolah miliak Bapak, Bapak nan lah mambarikan inyo kabake Ambo. Inyo lah mamatuahi sagalo apo nan Bapak firmankan. 7 Kiniko inyo lah tawu, baraso sadonyo nan Bapak barikan kabake Ambo, barasa dari Bapak. 8 Alah Ambo sampaikan kabake urang-urang tu, sagalo firman Bapak, nan lah Bapak barikan kabake Ambo; urang-urang tu lah manarimonyo. Inyo lah bi tawu baraso Ambo sabana-bana datang dari Bapak, inyo lah bi picayo pulo, baraso Bapaklah nan ma utuih Ambo. 9 Ambo badowa untuak inyo. Ambo indak badowa untuak urang dunia doh, tapi Ambo badowa untuak urang-urang nan lah Bapak barikan kabake Ambo, dek karano inyo tu adolah miliak Bapak. 10 Kasadonyo miliak Ambo adolah miliak Bapak; kasadonyo miliak Bapak adolah miliak Ambo pulo. Ambo dimuliekan dek urang-urang tu. 11 Kiniko Ambo datang kabake Bapak. Ambo indak ka di dunie ko lai; tapi urang-urang tu inyo tatap di dunie ko. Oih Bapak nan sangaik suci! Tolonglah Bapak jago inyo jo kuwaso namo Bapak, iyolah jo namo nan lah Bapak barikan kabake Ambo -- supayo urang-urang tu manjadi satu, nak samo jo bakcando antaro Bapak jo Ambo, Kito adolah satu. 12 Kutiko Ambo samo-samo jo inyo, Ambo lah manjago inyo jo kuwaso namo Bapak -- namo nan Bapak barikan kabake Ambo. Ambo lah manjago inyo, indak surang juwo doh dari urang-urang tu nan ilang, salain daripada nan lah samustinyo ilang; supayo jo caro nan baitu, mako basuwoanlah apo nan lah tatulih di Alkitab. 13 Kiniko Ambo datang kapado Bapak. Kasadonyo ko Ambo katokan, samantaro Ambo lai di dunia ko; supayo urang-urang tu nak marasokan sapanuahnyo sukocito Ambo. 14 Ambo lah manyampaikan kabake inyo sagalo firman Bapak, dunia banci ka inyo, dek karano inyo indak miliak dunia, samo jo bakcando Ambo, Ambo ko indak miliak dunia. 15 Ambo indak mamintak supayo Bapak ma ambiak inyo dari dunia ko doh, tapi, nan Ambo mintak adolah, supayo Bapak manjago urang-urang tu, jan sampai digaduah dek si Jahek. 16 Samo ka adaannyo jo Ambo, Ambo indak miliak dunia, mako urang-urang tu pun indak miliak dunia pulo doh. 17 Bapak jadikanlah urang-urang tu, manjadi miliak Bapak nan di asiangkan, malalui kabanaran; firman Bapak tu, adolah kabanaran. 18 Bakcando Bapak ma utuih Ambo ka dunia ko, baitu pulo Ambo lah ma utuih inyo ka dunia. 19 Dek karano untuak kaparaluan urang-urang tu, mako Ambo lah manyarahkan diri sabagai miliak Bapak nan tasandiri, supayo inyopun manjadi miliak Bapak nan tasandiri pulo, malalui kabanaran. 20 Indak untuak inyo ko sajo doh Ambo badowa. Tapi, Ambo badowa pulo untuak urang-urang nan ka ba iman kabake Ambo, dek karano mandanga Injil nan dibaritokan dek pangikuik Ambo ko. 21 Ambo mamohon oih Bapak, supayo inyo kasadonyo manjadi basatu, bakcando Bapak basatu jo Ambo, Ambo basatu jo Bapak. Mudah-mudahan inyo manjadi satu jo Kito, supayo dunia picayo baraso Bapaklah nan ma utuih Ambo. 22 Ambo lah mambarikan kamuliaan kabake inyo, iyolah kamuliaan nan lah Bapak barikan kabake Ambo, supayo inyo manjadi satu, samo jo bakcando Kito adolah satu; 23 Ambo jo inyo, Bapak jo Ambo; supayo inyo buliah sabana-bana basatu. Mako dunia ka tawu, baraso Bapaklah nan ma utuih Ambo, dunia ka tawu pulo, baraso Bapak mangasiahi urang nan ma ikuik Ambo, samo jo bakcando Bapak mangasiahi Ambo. 24 Oih Bapak, Ambo niyo supayo urang-urang nan lah Bapak barikan kabake Ambo tu, inyo ado pulo samo-samo jo Ambo di tampaik Ambo barado, buliah inyo maliyek kamuliaan Ambo; iyolah kamuliaan nan lah Bapak barikan kabake Ambo, dek karano Bapak mangasiahi Ambo sajak sabalun dunia dijadikan. 25 Oih Bapak nan sangaik adie! Dunia indak

tawu doh jo Bapak, tapi Ambo tawu jo Bapak; baitu pulo pangikuik-pangikuik Ambo ko, inyo tawu baraso Bapaklah nan ma utuih Ambo. 26 Ambo lah manyatokan namo Bapak kabake pangikuik-pangikuik Ambo ko; Ambo ka tatap mampabuwek nan bakcando itu, supayo kasiah Bapak kabake Ambo tatap ado di atinyo, baitu pulo Ambo tatap basatu jo inyo."

18:1 Sasudah Isa Almasih badowa bakcando itu, mako Baliau basarato jo pangikuik-Nyo payi ka subarang sungai Kidron. Disinan ado kabun, Baliau sarato jo pangikuik-Nyo masuak ka kabun tu. 2 Si Yudas, si pangkiyanaik tu, inyo tawu tampaik tu; dek karano Isa Almasih lah acok bakumpua disinan jo pangikuik-pangikuik-Nyo. 3 Mako payilah si Yudas ka tampaik tu, inyo mambawok sapisukan tantara Romawi, sarato jo babarapo urang pangawal Rumah Tuhan, nan disuruah dek imam-imam kapalo jo urang-urang Farisi. Inyo bi mambawok-i sinjato, lantera sarato jo suluah. 4 Isa Almasih lah tawu apo nan ka tajadi didiri-Nyo. Dek karano itu, Baliau payi mandakek-i urang-urang tu sambia batanyo, "Siya nan angku-angku cari?" 5 "Si Isa urang Nazaret," kecek urang-urang tu. "Ambolah urangnyo," kecek Baliau. Si Yudas, si pangkiyanaik tu tagak pulo disinan samo jo urang-urang tu. 6 Kutiko Isa Almasih mangatokan, "Ambolah urangnyo," mako kasadonyo urang tu bi takokah ka balakang, bi bagolek di tanah. 7 Baliau batanyo sakali lai, "Siya nan angku-angku cari?" "Si Isa urang Nazaret," kecek urang-urang tu. 8 "Cako lah Ambo katokan, Ambolah urangnyo," kecek Baliau. "Jikok iyo Ambo nan angku-angku cari, mako padiyakan sajumlah urang-urang nan lain ko, nak bi bajalan." ( 9 Dek Baliau bakato nan bakcando itu, mako basuwoanlah, apo nan dikatokan dek Baliau sabalunnyo: "Oih Bapak, dari urang-urang nan lah Bapak barikan kabake Ambo, indak surang juwo doh nan ka ilang.") 10 Si Simon Petrus, nan kutiko itu mambawok padang, inyo cabuik padangnyo tu, inyo cete talingo pisuruah imam basa nan sabalah suwok, sampai putuih. Namo pisuruah tu si Malkus. 11 Mako bakatolah Isa Almasih kabake si Petrus, "Masuakkanlah baliak padang angkau tu ka saruangnyo! Apokoh angkau manyangko, baraso Ambo ko indak ka maminun cawan sansaro, nan ka dibarikan dek Bapak kabake Ambo?" 12 Mako payilah pasukan parajurik Romawi jo kumandannyo, sarato jo panjago-panjago nan disuruah dek urang Yahudi, payi manangkok sarato jo mangabek Isa Almasih. 13 Mulo-mulo inyo mambawok Isa Almasih payi mangadap kabake Hanas, mintuwo Kayafas. Kayafas adolah imam basa di kutiko tu. 14 Inyo pulolah nan lah manasiyaik-i panguwaso-panguwaso urang Yahudi, baraso labiah elok surang urang mati untuak sagalo banso. 15 Si Simon Petrus, samo-samo jo surang pangikuik nan lain, payi manuruikkan Isa Almasih. Pangikuik nan samo jo si Petrus ko, inyo bakatawuan jo imam basa; dek karano itu, inyo sato pulo masuak samo-samo jo Isa Almasih, ka alaman rumah imam basa, 16 sadangkan si Petrus mananti diluwa, di pintu. Kudian, pangikuik nan samo jo si Petrus cako, payi kaluwa, inyo mangecek jo surang palayan padusi nan manjago pintu, sudah tu inyo mambawok si Petrus masuak ka dalam. 17 Padusi nan manjago pintu tu, bakato kabake si Petrus, "Oih angku, angku kan iyo tamasuak pulo pangikuik Urang nan ditangkok cako?" "Indak," kecek si Petrus. 18 Kutiko itu ari sangaik dinginnyo, dek karano itu, mako palayan-palayan jo pangawal-pangawal tu, lah ma iduik-i baro api, inyo bi basangai. Si Petrus payi pulo kasinan sato pulo basangai samo jo urang-urang tu. 19 Imam basa batanyo kabake Isa Almasih, mananyokan tantang pangikuik-Nyo sarato jo tantang pangajaran-Nyo. 20 Baliau manjawab, "Lah satiyok ari Ambo mangecek sacaro taruih tarang, di adok-an urang nan banyak. Ambo tatap pulo ma aja di rumah-rumah ibadaik, sarato jo di Rumah Allah, di tampaik nan biasonyo urang Yahudi bi bakumpua. Alun ado lai Ambo mangatokan sasuatun ba andok-andokkan. 21 Jadi, baa mangko angku batanyo kabake Ambo? Tanyokanlah kabake urang-urang nan lah mandangkalan pangajaran Ambo. Lah jaleh inyo tawu jo sagalo sasuatun ba Ambo ajakan." 22 Kutiko Baliau

mangecek bakcando itu, salah surang dari pangawal nan ado disinan, manampa Baliau sambia bakato, "Barani bana Wa-ang mangecek sarupo itu kabake imam basa!" 23 Isa Almasih manjawab, "Jikok nan Ambo katokan tu salah, katokanlah kiniko, apo salahnyo! Tapi jikok nan Ambo katokan tu batua, baa mangko Ambo ditampa?" 24 Kudian Hanas manyuruah urang, untuak mambawok Baliau bapilanggu kabake Imam Basa Kayafas. 25 Si Simon Petrus sadang tagak juwo lai basangai. Mako bi batanyolah urang-urang nan disinan kabake inyo, "Angku kan iyo pulo pangikuik Urang nan ditangkok tu, iyo ndak?" Tapi si Petrus indak mangaku, "Indak!" kecekyo. 26 Ado surang pisuruah imam basa, nan badunsanak jo urang nan talingonyo diceteh dek si Petrus, inyo bakato, "Ambo lah manampak angkau di kabun samo-samo jo si Isa, iyo ndak?" 27 Mako baduto pulolah si Petrus sakali lai, "Indak," kecekyo -- tapek di kutiko itu ayam bakukuak. 28 Subuah-subuah buto, urang-urang tu lah mambawok Isa Almasih, dari rumah Kayafas ka istana gubenu. Nama nan urang Yahudi, indak bi namuah doh masuak ka istana, supayo inyo jan banajih manuruik agamo, dek karano inyo nak sato makan makanan Paskah. 29 Dek karano itu, mako kaluwalah Pilatus untuak manamui urang-urang tu, sambia batanyo, "Apo nan angku-angku tuduahkan taradok Urang nan ditangkok ko?" 30 Urang-urang tu bi manjawab, "Santano Inyo indak basalah, mako kami indak ka mambawok Inyo doh kabake Bapak Gubenu." 31 Mako bakatolah Pilatus, "Bawoklah Inyo, ukunlah Inyo manuruik paratuaran angku-angku!" Tapi urang-urang Yahudi tu bi manjawab, "Kami indak buliah doh ma ukun urang jo ukunan mati." ( 32 Tajadi nan bakcando itu, mako basuwoanlah apo nan lah dikatokan dek Isa Almasih, tantang baa caro-caronyo Baliau ka mati.) 33 Pilatus babaliak masuak ka istana, untuak ma imbau Isa Almasih, mako batanyolah Pilatus kabake Baliau, "Apokoh iyo Angkau ko rajo urang Yahudi?" 34 Baliau manjawab, "Apokoh nan angku tanyokan ko, barasa dari angku sandiri, atau lah adokoh urang lain, nan lah ma agiah tawu kabake angku tantang diri Ambo?" 35 Pilatus bakato, "Apokoh ambo ko urang Yahudi? Nan manyarahkan Angkau kabake ambo, adolah banso Angkau sandiri jo imam-imam kapalo. Apo nan lah Angkau pabuwek?" 36 Isa Almasih bakato, "Karajaan Ambo indak karajaan dunia ko doh. Kok sakironyo karajaan Ambo, dari dunia ko, tantu pangikuik Ambo ka mampatahkan, supayo Ambo jan sampai disarahkan kabake panguwaso-panguwaso urang Yahudi. Jadi, karajaan Ambo nan sabananyo, indak dari dunia ko doh!" 37 Mako batanyolah Pilatus kabake Baliau, "Jikok baitu, Angkau ko rajo?" Baliau manjawab, "Angku mangatokan, Ambo ko rajo. Ambo layie, turun ka dunie ko, ado ciyek nan dimukasui, iyolah untuak ma agiah tawu tantang kabanaran. Urang nan lai barasa dari kabanaran, inyo musti namuah ma iyokan kecek Ambo." 38 Batanyolah Pilatus sakali lai, "Apo tu aratinyo kabanaran?" Sudah tu Pilatus kaluwa baliak dari istana, sambia bakato kabake urang-urang Yahudi, "Indak ciyek juwo doh nan tasuwo di ambo kasalahan didiri Urang ko. 39 Tapi manuruik kabiasoan di angku-angku, ambo tatap ado malapehkan surang urang tahanan, di satiyok Ari Rayo Paskah. Layi namuah koh angku-angku, jikok ambo lapehkan Rajo urang Yahudi ko?" 40 Urang-urang tu bi manjawab sambia ma ariak-ariak, "Indak, jan lai Inyo nan dilapehkan, tapi si Barabaslah nan ka dilapehkan!" (Padohal si Barabas adolah parampok.)

19:1 Kudian Pilatus masuak, mako inyo suruahlah urang untuak mancambuik Isa Almasih. 2 Parajurik-parajurik tu mambuwek ikek kapalo nan sarupo jo mangkuto, dari rantiang-rantiang kayu nan baduri, sudah tu dikanakkannyo ka kapalo Isa Almasih. Kudian inyo kanakkan pulo jubah nan bacolok kulabu siarang kabake Baliau, 3 sudah tu inyo bi tibo ka adok-an Isa Almasih sambia bakato, "Daulaik Tuanku, Rajo urang Yahudi!" Kudian inyo tampa Isa Almasih. 4 Pilatus babaliak pulo kaluwa sakali lai, sambia bakato kabake urang nan banyak tu, "Caliaklah! Ambo bawok Inyo kaluwa ka adok-an angku-angku, supayo angku-angku buliah tawu, baraso indak ciyek juwo doh



ambo manamukan kasalahan didiri-Nyo." 5 Mako kaluwalah Isa Almasih mamakai mangkuto nan baduri, sarato mamakai jubah nan bacolok kulabu siarang. Pilatus bakato kabake urang-urang tu, "Liyeklah Urang ko." 6 Kutiko imam-imam kapalo, sarato jo pangawal-pangawal tu, manampak Isa Almasih, inyo bi ma ariak, "Salibkanlah Inyo! Salibkanlah Inyo!" Pilatus bakato kabake urang-urang tu, "Bawoklah Inyo, salibkanlah dek kalian, manuruik pandapek ambo, Inyo ko indak basalah." 7 Urang-urang Yahudi tu bi manjawab, "Manuruik paratuaran kami, Inyo ko musti di ukun mati, dek karano Inyo mangatokan, Inyo Anak Allah." 8 Kutiko Pilatus mandanga kecek urang-urang bakcando itu, inyo batambah takuik. 9 Mako masuaklah inyo baliak ka istana, kutiko Isa Almasih dibawok pulo masuak, batanyolah Pilatus kabake Baliau, "Dima kampuang Angkau?" Tapi Isa Almasih indak manjawab. 10 Batanyolah Pilatus sakali lai, "Baa mangko Angkau indak namuah manjawab tanyo ambo? Ambo bakuwaso malapehkan Angkau, bakuwaso pulo manyalibkan!" 11 Baliau manjawab, "Jikok Allah indak mambarikan kuwaso tu kabake angku, mako angku indak ka bisa doh nak manguwasoi Ambo. Dek karano itu, urang nan manyarahkan Ambo kabake angku, labiah gadang dosonyo daripado angku." 12 Kutiko Pilatus mandangkalan kecek Isa Almasih bakcando tu, inyo ba usawo untuak malapehkan Baliau. Tapi urang-urang Yahudi tu ma ariak-ariak, "Jikok angku malapehkan Inyo, ba arati angku indak bakanti doh tu jo Kaisar! Urang nan mangatokan dirinyo rajo, ba arati inyo musuh Kaisar!" 13 Kutiko Pilatus mandangkalan kecek-kecek nan bakcando itu, mako inyo bawoklah Isa Almasih kaluwa, sudah tu inyo duduak di kurisi pangadielan, di tampaik nan banamo Lantai Batu. (Dalam bahaso Ibrani namonyo Gabata.) 14 Kutiko itu ari lah ampia pukua duwo baleh tengah ari, sahari sabalun Ari Rayo Paskah. Pilatus bakato kabake urang-urang tu, "Ikonyo Rajo kalian!" 15 Urang-urang tu bi ma ariak-ariak, "Bunuahlah Inyo! Bunuahlah Inyo! Salibkanlah Inyo!" Mako batanyolah Pilatus, "Apokoh ambo nan musti ka manyalibkan Rajo kalian?" Imam-imam kapalo bi manjawab, "Hanyo kaisar sajolah nan rajo kami!" 16 Mako disarahkanlah dek Pilatus Isa Almasih kabake urang-urang tu, untuak ka disalibkan. Inyo tarimolah Baliau dari Pilatus, sudah tu inyo bawok. 17 Isa Almasih bajalan kaluwa sambia mamikua salib-Nyo, manuju ka tampaik nan banamo "Tampaik Tangkurak". (Di dalam bahaso Ibrani dinamokan Golgota.) 18 Disinanlah Baliau disalibkan. Samo-samo jo Baliau tu, ado pulo duwo urang lai nan disalibkan; surang di sabalah kida, nan surang lai di sabalah suwok, Baliau di tengah-tengah. 19 Di kayu salib Baliau tu, Pilatus manyuruah manyurekkan tulisan nan bakcando iko: "Isa dari Nazaret, Rajo urang Yahudi". 20 Sambuah urang Yahudi nan mambaco nan disurekkan tu, dek karano tampaik Baliau disalibkan tu, indak jauh doh dari kota. Tulisan nan disurekkan tu, ado dalam bahaso Ibrani, ado bahaso Laten, ado pulo bahaso Yunani. 21 Imam-imam kapalo bakato kabake Pilatus, "Jan lai disurekkan 'Rajo urang Yahudi', tapi surekkanlah, 'Urang ko mangatokan, Aden adolah Rajo urang Yahudi.'" 22 Tapi Pilatus manjawab, "Apo nan lah ambo tulihkan, tatap ka tatulih." 23 Sasudah parajurik-parajurik tu manyalibkan Isa Almasih, inyo bi ma ambiak-i pakaian Baliau. Pakaian tu dibaginyo ampek: satiyok-tiyok inyo mandapek sabagian. Parajurik tu ma ambiak pulo jubah Baliau. Jubah tu indak ado doh jayiktannyo -- ditanun dari ateh sampai ka bawah. 24 Parajurik-parajurik tu bi bakato sasamo inyo, "Jan lai kito kuduang-kuduang jubah ko. Molah kito buwek undian, untuak manantukan kabake siya jatuahnyo jubah ko." Tajadi nan bakcando itu, mako basuwoanlah apo nan lah tatulih di Alkitab, iyolah: "Urang-urang tu mambagi-bagi pakaian-Den, inyo mambuwek undian untuak mandapekkan jubah-Den." Bakcando itulah nan dipabuwek dek parajurik-parajurik tu. 25 Di dakek salib Isa Almasih tu, tagaklah mandeh Baliau, dunsanak nan padusi dari mandeh Baliau, disinan pulo, ado pulo Maryam urang rumah Klopas, sarato jo si Maryam Magdalena. 26 Kutiko Isa Almasih maliyek mandeh-Nyo, sarato jo pangikuik nan dikasiahi-Nyo ado pulo disinan, mako bakatolah Baliau ka mandeh-

Nyo, "Biyai, itunyo anak biyai." 27 Kudian Baliau bakato pulo kabake pangikuik-Nyo tu, "Itunyo ranggaek angkau." Muloi dari sajak itulah, pangikuik tu mambawok mandeh Isa Almasih untuak tingga di rumahnyo. 28 Isa Almasih lah tawu, baraso kiniko sagalo sasuatulah salasai, Baliau bakato, "Ambo auih," mako basuwoan apo nan lah tatulih dalam Alkitab. 29 Disinan ado sabuwah mangkuak, nan panuah barisi jo ayie anggur nan masam. Ado urang nan marandamkan bungo karang ka dalam ayie anggur tu, sudah tu, inyo agiah batangkai jo satangkai hisop, mako di oncongkannyolah ka bibia Isa Almasih. 30 Baliau mangicok ayie anggur tu, sudah tu Baliau bakato, "Lah salasai!" Baliau manunduakkan kapalo manyarahkan nyawo Baliau. 31 Panguwaso-panguwaso urang Yahudi indak mambuliahkan, jikok mayik urang-urang nan disalibkan tu, tatap juwo tagantuang di kayu salib di ari Sabat, apo lai ari Sabat nan sakali ko adolah Ari Rayo nan lain daripada nan lain. Dek karano, ari panyaliban Isa Almasih tu sahari sabalun ari Sabat, mako urang-urang Yahudi mamintak ijin kabake Pilatus, untuak ka mamatahkan kaki urang-urang nan lah disalibkan, sarato mamintak untuak ka manurunkan mayik tu dari kayu salib. 32 Mako bi payilah parajurik-parajurik mamatahkan kaki urang-urang nan disalibkan tu, nan labiah dawulu dipatahkannyo adolah kaki urang nan baduwo, nan samo-samo disalibkan jo Isa Almasih. 33 Kutiko inyo ka mamatahkan kaki Isa Almasih, ruponyo Baliau lah maningga. Indak jadi lai kaki Baliau dipatahkan. 34 Tapi paruik Baliau di antak jo tombak, dek salah surang parajurik tu; mako mancoreklah darah jo ayie. 35 Urang nan sabana maliyek kajadian tu, inyo pulolah nan mangabakan, supayo angku-angku buliah picayo. Dek karano apo nan inyo curitokan tu, batua, inyo pun tawu pulo baraso itu bana. 36 Tajadi kajadian nan bakcando itu, supayo basuwoan apo nan lah tatulih dalam Alkitab, iyolah "Indak ciyek juwo doh tulang-Nyo nan ka dipatahkan". 37 Di dalam Alkitab ado pulo tatulih: "Urang-urang tu ka bi maliyek, kabake Urang nan lah inyo tikam". 38 Sasudah tu, Yusuf dari Arimatea, mamintak ijin kabake Pilatus, untuak ka manurunkan mayik Isa Almasih. (Yusuf adolah pangikuik Isa Almasih, tapi sacaro ba anak-anok, dek karano inyo takuik kabake panguwaso-panguwaso urang Yahudi.) Pilatus ma agiah ijin kabake inyo, mako payilah inyo manurunkan mayik Isa Almasih. 39 Nikodemus, nan dulu panah manamui Isa Almasih dimalam ari, inyo payi pulo samo-samo jo Yusuf. Nikodemus mambawok ramuan mur jo gaharu -- kasadonyo tu ado kiro-kiro tigo puluh kilo bareknyo. 40 Urang nan baduwo tu, payi manurunkan mayik Isa Almasih, sudah tu inyo bungkuh jo kain kapan, samo-samo jo ramuan arun tu bagai, baitulah manuruik adaik pangubuan urang Yahudi. 41 Di tampaik Isa Almasih disalibkan tu, ado kabun. Di kabun tu, ado pulo kubuaran baru, nan alun panah lai dipakai untuak pangubuan urang. 42 Dek karano kubuaran tu dakek, ari Sabat lah ampia ka tibo pulo, mako urang-urang tu mangubuan Baliau disinan.

20:1 Di ari Akaik subuah-subuah buto, kutiko ari sedang kalam juwo lai, si Maryam Magdalena payi ka kubuaran Isa Almasih. Inyo liyek batu panyawok pintu kubua tu, lah baranjak dari tampaiknyo. 2 Dek karano itu, mako balarilah inyo untuak payi mencari si Simon Petrus, sarato jo pangikuik nan dikasiahi dek Isa Almasih, inyo bakato kabake urang-urang tu, "Tuhan lah di ambiak urang dari kubua, ambo indak tawu doh dima kiniko Baliau dilatakan." 3 Mako payilah si Petrus ka kubuaran jo pangikuik nan lain tu bagai. 4 Kaduwo-duwonyo samo-samo balari, tapi pangikuik nan lain tu, labiah capek daripada si Petrus, inyo labiah dulu tibo di kubuaran. 5 Inyo mancaliak ka arah ka dalam kubuaran, nampaklah dek inyo kain kapan talatak disinan, tapi inyo indak masuk doh ka dalam. 6 Si Simon Petrus tibo ma iriang dari balakang, inyo lansuang masuk ka dalam. Inyo manampak pulo kain kapan talatak disinan, 7 tapi, kain nan dikabekkan di kapalo Isa Almasih, indak ado doh dakek tu, tapi taguluang pulo tasandiri. 8 Kudian, pangikuik nan tibo labiah dulu tu,

inyo masuak pulo. Inyo lah maliyek, inyo sabana picayo jo kajadian tu. ( 9 Sampai di wakatu itu, urang-urang tu alun juwo lai mangarati jo apo nan tatulih dalam Alkitab, baraso Baliau musti iduik baliak sasudah mati.) 10 Sasudah tu pangikuik-pangikuik Baliau tu bi pulang. 11 Si Maryam Magdalena tagak di muko kubuaran sambia manangih. Sambia manangih, inyo mancaliak ka dalam kubuaran, 12 mako nampaklah dek inyo duwo urang malekaik, nan babaju putih. Malekaik tu duduak di bakeh tampaik mayik Isa Almasih dilatakkan, nan surang di sabalah ka kapalo, nan surang lai di sabalah ka kaki. 13 Malekaik tu bi batanyo, "Ami, baa mangko ami manangih?" Maryam manjawab, "Tuhan ambo lah di ambiak urang, ambo indak tawu lai, dimalah kiniko Baliau dilatakkan urang." 14 Sasudah bakato bakcando itu, inyo malengah ka balakang, nampaklah dek inyo Isa Almasih sadang tagak. Tapi inyo indak tawu doh, baraso itu adolah Isa Almasih. 15 Isa Almasih batanyo kabake Maryam, "Ami, baa mangko ami manangih? Siya nan ami cari?" Maryam manyangko nan batanyo tu, adolah panjago kabun, dek karano itu inyo bakato pulo, "Ngku, jikok Angku nan lah mamindahkan Tuhan ambo dari siko, tolonglah Angku agiah tawu kabake ambo, dima Angku latakkan Baliau, buliah nak ambo bawok baliak." 16 Mako bakatolah Isa Almasih kabake inyo, "Oih ami Maryam!" Maryam mancaliak kabake Baliau, sudah tu bakato jo bahaso Ibrani, "Rabuni!" (Nan aratinyo adolah "Guru".) 17 "Jan dipacikkan Ambo," kecek Baliau, "dek karano Ambo alun nayiak lai kapado Bapak. Payilah kabake sudaro-sudaro Ambo, agiah tawulah kabake inyo, baraso kinikolah masonyo Ambo babaliak kapado Bapak Ambo, Baliau tu Bapak kalian pulo, Allah Ambo, adolah Allah kalian pulo." 18 Mako payilah Maryam mambaritawukan kabake pangikuik-pangikuik Isa Almasih, baraso inyo lah basuwo jo Tuhan, Tuhan lah mangatoka sagalo sasuwatu kabake inyo. 19 Di ari Akaik tu juwo, kutiko ari lah malam, pangikuik-pangikuik Isa Almasih, bakumpua di sabuwah rumah, nan kasadonyo pintunyo bi takunci, dek karano, pangikuik Baliau tu takuik kabake panguwaso-panguwaso urang Yahudi. Indak disangka-sangka Isa Almasih tibo, tagak di tengah-tengah pangikuik-Nyo tu, sambia bakato, "Assalamualaikum." 20 Sasudah mambari salam, Baliau mampaliyekkan tangan sarato jo paruik-Nyo kabake pangikuik-Nyo tu. Baru lah basuwo jo Tuhan, gadang sangaik ati pangikuik-Nyo tu. 21 Mako bakatolah Baliau sakali lai kabake pangikuik-Nyo tu, "Assalamualaikum. Bakcando Bapak ma utuik Ambo, baitu pulolah Ambo ma utuik angku-angku." 22 Sudah tu, Isa Almasih ma ambuihkan angok-Nyo kabake pangikuik-Nyo, sambia bakato, "Tarimolah Roh Allah. 23 Jikok angku-angku ma ampuni doso urang, mako Allah ka ma ampuninyo pulo. Jikok angku-angku indak ma ampuni doso urang, mako Allah indak ka ma ampuninyo pulo doh." 24 Si Tomas (nan dinamoka pulo si "Kamba"), salah surang dari pangikuik Isa Almasih nan duwo baleh tu, kutiko Isa Almasih tibo manampakkan diri, inyo indak ado doh samo-samo jo pangikuik nan lain tu. 25 Mako pangikuik-pangikuik nan lain tu bi bakato kabake inyo, "Kami lah basuwo jo Tuhan!" Mako bakatolah si Tomas, "Jikok ambo alun maliyek bakeh paku nan di tangan Baliau, atau jikok ambo alun malatakkan jari ambo ko di bakeh luko dek paku tu, atau jikok ambo alun malatakkan tangan ambo ko, di paruik Baliau, mako nan ambo ko indak ka picayo doh." 26 Sapakan sasudah tu, pangikuik-pangikuik Isa Almasih, bakumpua pulo baliak di tampaik tu, kutiko itu si Tomas ado. Kasadonyo pintu bi takunci. Isa Almasih tibo, Baliau tagak di tengah-tengah pangikuik-Nyo, Baliau mambari salam, "Assalamualaikum." 27 Kudian Baliau bakato kabake si Tomas, "Caliaklah tangan Ambo ko, latakkanlah jari angkau disiko. Oncongkanlah tangan angkau tu, latakkanlah di paruik Ambo ko. Jan ragu-ragu juwo lai, tapi picayolah!" 28 Si Tomas bakato kabake Baliau, "Angkaulah Tuhan ambo, Angkaulah Allah ambo!" 29 Mako bakatolah Isa Almasih kabake si Tomas, "Mangkonyo angkau picayo, dek karano angkau lah basuwo jo Ambo, iyo ndak? Tapi, babahagialah urang nan picayo kabake Ambo, biya pun inyo indak panah maliyek Ambo!" 30

Sambuah lai mukjizat-mukjizat nan lain, nan dipabuwek dek Isa Almasih di adok-an pangikuik-pangikuik-Nyo, tapi indak dicataik doh di kitab ko. 31 Tapi sadonyo nan lah dicataik ko, mukasuiknyo iyolah, supayo angku-angku buliah picayo, baraso Isa Almasih adolah Rajo Panyalamaik, Anak Allah, nan dek karano picayo kabake Baliau, mako angku-angku ka mandapek iduik nan sabana iduik.

21:1 Sasudah tu, Isa Almasih mampanampakkan diri sakali lai di danau Tiberias, kabake pangikuik-pangikuik-Nyo. Bakcando ikolah kajadiannyo: 2 Pado suatu ari, si Simon Petrus, si Tomas nan dinamoi pulo si Kamba, si Natanael dari Kana di Galilea, anak-anak Zebedeus, sarato jo duwo urang pangikuik Isa Almasih nan lainnyo, sadang bi bakumpua. 3 Bakatolah si Simon Petrus kabake kanti-kantinyo tu, "Ambo nak ka payi mancakau ikan." "Kami iyo ka payi pulo," kecek kanti-kantinyo tu. Mako bi payilah kasadonyo, inyo bi nayiak ka parawu. Tapi, dimalam nan samalam nantun, indak sikua juwo doh ikan nan dapek dek inyo. 4 Kutiko matoari lah muloi tabik, ruponyo Isa Almasih lah tagak di tapi pantai, tapi urang-urang tu indak tawu, baraso itu adolah Baliau. 5 Mako bakatolah Isa Almasih kabake pangikuik-Nyo tu, "Oih anak-anak, apokoh kalian layi ado punyo ikan?" "Indak," kecek pangikuik Baliau tu. 6 Baliau bakato kabake pangikuik-Nyo tu, "Serakkanlah jalo angku-angku tu, ka arah sabalah suwok parawu, mako angku-angku ka mandapek ikan." Mako inyo serakkanlah jalonyo tu, dek karano sambuahnyo ikan nan tasongkok dek jalo tu, mako indak talok lai dek inyo untuak ma elo jalo tu baliak ka parawu. 7 Pangikuik nan dikasiahi dek Isa Almasih, bakato kabake si Petrus, "Oih Petrus, Tuhan tu cako nan manyuruah manyerakkan jalo!" Baru mandanga baraso ado Tuhan, si Simon Petrus bagageh malakekkan bajunyo (dek karano inyo sadang indak babaju) sudah tu inyo tajun masuk ayie. 8 Pangikuik-pangikuik nan lain ma iriang ka darek jo parawu, sambia ma elo jalo nan panuah barisi ikan. Urang-urang tu indak bara jauh doh ka tengah, kiro-kiro hanyo duwo ratuih eto dari darek. 9 Kutiko urang-urang tu bi turun dari parawu, inyo manampak ado baro barapi di pasie, ikan jo roti tatongkok di atehnyo. 10 Bakatolah Isa Almasih kabake urang-urang tu, "Cubolah bawok kamari barang sadonyo, ikan nan baru angku-angku cakau tu." 11 Si Simon Petrus nayiak ka parawu, sudah tu inyo ma elo jalonyo ka darek. Jalo tu panuah jo ikan nan gadang-gadang; ado saratuih limo puluh tigo ikua banyaknyo. Biyapun baitu bana sambuah isinyo, nan jalonyo tu indak baa-baa doh. 12 Mako bakatolah Isa Almasih kabake urang-urang tu, "Molah makan kito lai." Indak surang juwo doh dari pangikuik-pangikuik Baliau tu, nan barani mananyokan, "Angku ko siya?" Dek karano inyo lah bi tawu, baraso Baliau tu adolah Tuhan. 13 Kudian Baliau mandakek-i urang-urang tu, Baliau ambiaklah roti, Baliau barikan kabake pangikuik-Nyo tu. Nan ikan Baliau barikan pulo. 14 Iko lah nan katigo kalinyo, Isa Almasih mampanampak diri kabake pangikuik-pangikuik-Nyo, sajak Baliau di iduikkan baliak, sasudah mati. 15 Sasudah urang-urang tu bi makan, mako bakatolah Isa Almasih kabake si Simon Petrus, "Oih Simon anak Yona, apokoh kasiah angkau kabake Ambo layi malabiahi, daripado kasiah urang-urang ko?" "Layi Tuhan," kecek si Petrus, "Tuhan kan tawu, baraso ambo mangasiahi Tuhan." Mako bakatolah Baliau, "Kok iyo baitu, gubalokanlah anak-anak domba Ambo." 16 Baliau batanyo sakali lai, iko tanyo nan kaduwo kabake si Petrus, "Oih Simon anak Yona, apokoh angkau layi mangasiahi Ambo?" "Layi Tuhan," kecek si Petrus, "Tuhan kan tawu, baraso ambo mangasiahi Tuhan." Mako bakato pulolah Isa Almasih, "Gubalokanlah domba-domba Ambo." 17 Baliau batanyo sakali lai, iko lah nan katigo kalinyo Baliau batanyo kabake si Petrus, "Oih Simon anak Yona, apokoh angkau layi mangasiahi Ambo?" Mako ibo sangaiklah ati si Petrus, dek karano Isa Almasih sampai tigo kali batanyo ka inyo. Si Petrus manjawab sakali lai, "Tuhan, Tuhan kan mangatawui sagalo sasuwatu. Tuhan kan tawu pulo,

baraso ambo mangasiahi Tuhan!" Sudah tu Baliu bakato kabake si Petrus, "Gubalokanlah domba-domba Ambo. 18 Nan sabananyolah nan Ambo katokan ko: Kutiko angkau lai sadang mudo, angkau mamakai ikek pinggang, angkau payi kian kumari, kama nan katuju di ati angkau. Tapi jikok angkau lah tuwo isuak, mako angkau ka ma oncongkan tangan angkau untuak ka dikabek, sudah tu urang nan mangabek, ka mambawok angkau ka tampaik nan indak katuju di angkau." 19 (Jo kato-kato nan bakcando itu, Isa Almasih lah ma agiah tawu, baa caronyo si Petrus ka mati isuak, untuak mamuliekan Allah.) Sasudah tu Baliu bakato kabake si Petrus, "Molah kito payi, turuikkanlah Ambo!" 20 Kutiko si Petrus ma engong ka balakang, inyo manampak pangikuik nan dikasiahi dek Isa Almasih. (Inyo tu lah nan duduak dakek Baliu kutiko makan, nan batanyo bakcando iko kabake Baliu, "Tuhan, siya tu urangnyo, nan ka mangkiyanaik-i Angkau Tuhan?") 21 Kutiko manampak inyo, mako batanyolah si Petrus kabake Baliu, "Tuhan, baa kiro-kiro tantang inyo ko?" 22 Baliu manjawab, "Santano jikok Ambo namuah, inyo ko bisa ka tatap iduik, sampai tibo masonyo Ambo babaliak isuak, nan itu biyalah Ambo sajo nan ma uruihnyo. Tapi nan paralu di angkau, turuikkanlah Ambo!" 23 Mako pacahlah kaba di antaro pangikuik-pangikuik Isa Almasih, baraso pangikuik nan Baliu kasiahi tu, indak ka mati. Padohal, Baliu indak mangatokan, baraso pangikuik tu indak ka mati doh, nan Baliu katokan hanyolah: "Santano jikok Ambo namuah, mako inyo ko bisa ka tatap iduik, sampai tibo masonyo Ambo babaliak isuak, nan itu biyalah Ambo sajo nan ma uruihnyo." 24 Pangikuik nan Baliu kasiahi tu lah, nan mambarikan pangakuan tantang sagalo kajadian-kajadian ko. Inyo pulolah nan lah mancataiknyo. Kito tawu, baraso apo nan dikatokannyo tu, batua. 25 Sambuah lai kajadian-kajadian lain, nan lah dipabuwek dek Isa Almasih. Santano kasadonyo tu disurekkan ciyek-ciyek, mako ambo raso, indak ka cukuik doh tampaik di muko bumi ko, untuak palatakkkan kasadonyo kitab nan ka disurekkan tu.